



INFORMATIU
D'AGRAMUNT
I DE LA
RIBERA DEL SIÓ

Núm.377 - ANY XXXII - Juliol 1995

Almanac

JULIOL: Mes de 31 dies, setè del calendari gregorià.

Som als dies més llargs o calorosos de l'any.

El dia 1 el sol surt a les 4h 20m, i es pon a les 7h 28m

El dia 31 el sol surt a les 4h 44m, i es pon a les 7h 10m

El dia 23 el sol entra a la constel·lació de LLEÓ.

Després de la sega, arribava el juliol amb la feina de garbejar i sobretot batre. El refrany en parla així:

*Qui no bat pel juliol,
no bat quan vol.* *Del juliol cap al darrer,
ten ton blat dins del graner,
que si no l'hi tens
no t'anirà pas bé.*

DATES ASSENYALADES I COSTUMARI:

Dia 10: Sant Cristòfor. El principat de Catalunya i el regne de València celebren avui aquesta festa, no perquè ho sigui pròpiament sinó perquè ho fou votada. A Catalunya va aturar el flagell de la pesta tal dia com avui de 1592. A València l'hi celebren per commemorar una festa de sant Vicens Ferrer, que en aquest dia va convertir els jueus de la sinagoga, els quals veieren aparèixer sant Cristòfor. Els nostres avis el tenien per protector i guarda quan anaven de viatge, i el solien invocar en aquests termes:

Dia 22: Santa Magdalena. Patrona i advocada dels apotecaris, dels erbolaris i dels barbers, segurament per raó del pot d'ungüent balsàmic i perfumat amb què va untar els peus de Jesús. Se la invoca contra els espants, esglais i impressions sobtades i dolentes.

*Santa Maria Magdalena
ens guardi de trons, de llamps,
i de tot mal espant.*

Dia 25: Sant Jaume apòstol. Aquesta data té un refranyer bastant extens:

*Per sant Jaume
l'avellana a taula.*

*L'home prudent,
es fa sabates per sant Jaume
i vestits per l'Advent.*

EFEMÈRIDES DEL MES:

Tot i que la calor sembla que no convida a fer massa activitats, dissortadament el juliol és prolífic en fets sagnants al nostre país. Recordem-ne alguns:

26-31 de juliol de 1909: **LA SETMANA TRÀGICA.** Les càbiles rebels del Rif (Marroc), atacaren el ferrocarril i objectius militars i econòmics prop de Melilla. Quan el govern hi envià tropes de reforç, la major part de les quals sortien de Barcelona, va produir-se una agitació popular contra les autoritats, amb la declaració d'una vaga general el dia 26. Va seguir una setmana d'incidents al carrer, durant la qual nombrosos convents i esglésies van ser incendiats, es van produir enfrontaments amb l'exèrcit amb un resultat final de prop d'un centenar de morts. Ferrer Guàrdia, fundador de la "Escuela Moderna", i d'idees anarquistes, fou afusellat com instigador de la revolta.

25 de juliol de 1936: **Aparició de la revista JULIOL.** JULIOL era un setmanari publicat a Agramunt durant la segona meitat de l'any 1936 i els primers mesos de 1937. Sortia cada dissabte. El primer número hauria pogut aparèixer el 25 de juliol de 1936, com a publicació oficial del Comitè del Front Popular d'Agramunt. El 6 de febrer de 1937 va sortir el número 24, que sembla que fou l'últim. És una font important per conèixer la revolució i els primers mesos de la guerra a Agramunt.

R. Bernaus

Temperatura màxima: —
Temperatura mínima: - - - -
Precipitacions: ■■■■

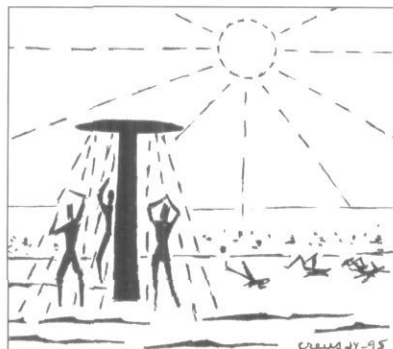
Les fases de la lluna:

Quart creixent el dia 5 a les 20h 2m

Lluna plena el dia 12 a les 10h 49m

Quart minvant el dia 19 a les 11h 10m

Lluna nova el dia 27 a les 15h 13m



*Sant Cristòfor gloriós,
gardeu-me de tota pena
i de tots dolors.*

Demografia

(Mes de juny de 1995)

NAIXEMENTS

Joan Vilalta i Gili	dia 30 maig
Antoni Carmona i Màrquez	dia 1 juny
Marta Bertran i Vicens	dia 5 "
Joan-Carles Vilardell i Martínez	dia 6 "
Joaquim Bàrrios i Hernández	dia 19 "
Mireia Farré i Martínez	dia 21 "
Joan Morente i Riart	dia 26 "

MATRIMONIS

Andreu Vadillo i Ruiz i	
Mercè Piñero i González	dia 17
Narcís Solé i Simó i	
Maria-Socors Puig i Bosch	dia 24

DEFUNCIONS

Andrés García i Díaz	73 anys, dia 22
----------------------	-----------------

Temps

PLUJA CAIGUDA DURANT EL JUNY

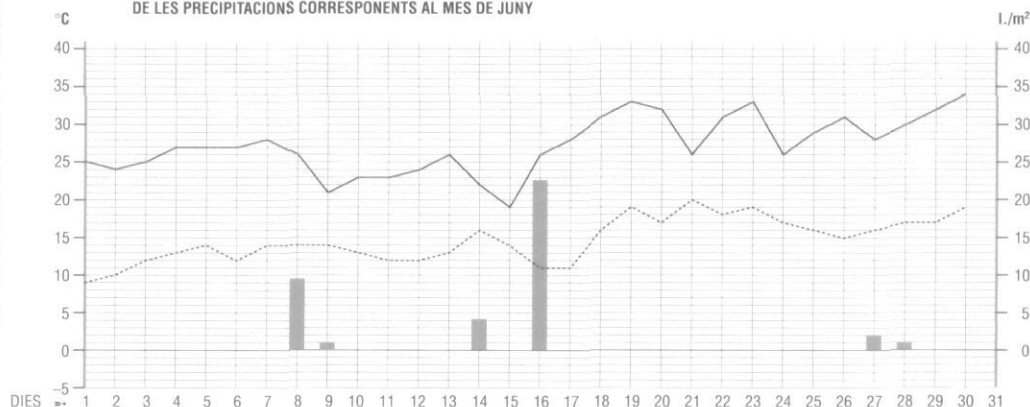
Dia 8	9'5 l./m ²
Dia 9	1' l./m ²
Dia 13	Inapreciable
Dia 14	4'2 l./m ²
Dia 15	Inapreciable
Dia 16	22'7 l./m ²
Dia 21	Inapreciable
Dia 23	Inapreciable
Dia 26	Inapreciable
Dia 27	2' l./m ²
Dia 28	1' l./m ²
TOTAL	40'4 l./m²

TEMPERATURES EXTREMES DEL JUNY

Màxima del mes	34°, dia 30
Mínima del mes	9°, dia 1
Oscil·lació extrema mensual	25°
Mitja de les màximes	27'233°
Mitja de les mínimes	14'666°
Mitja de les mitjanes	20'950°

L'Observador: Deudat Pont

GRÀFICA DE LES TEMPERATURES MÀXIMES I MÍNIMES I DE LES PRECIPITACIONS CORRESPONENTS AL MES DE JUNY





Núm. 377
Any XXXII
Juliol 1995

Redactors:

Ramon Bernaus, Josep Bertran,
Pasqual Castellà, Montse Ortiz,
Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig,
Josep Rovira, Anna Santacreu,
Rosa Maria Sera i Núria Sorribes.

Col·laboradors:

Serafina Balasch, Jaume Cots,
Ramon Creus, Josep Farreny, Jordi
Martí, Pere Mora, Lluís Pons, Deudat
Pont, Paulí Ribera i Guillem Viladot.

Edita: Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

Amb la col·laboració del departament de
Cultura de la Generalitat, l'IEI de la Dipu-
tació de Lleida i l'Ajuntament d'Agramunt



INSTITUT
D'ESTUDIS
ILERDENCs
Fundació Pública de la Diputació de Lleida



(≡) **ACPC** Membre de l'Associació
Associació Catalana de la
de la Premsa Comarcal
Comarcal

Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988
Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989

Imprimeix: Impremta-Offset Barnola

Redacció i Administració:

Plaça de l'Església, 1
Apartat de Correus, 10
Agramunt (Urgell)

Subscripció anual: 2.800 ptes.
A l'estranger: 3.300 ptes.
Número solt: 265 ptes.

Dipòsit Legal: L-138-1964

Per a subscripcions i anuncis:

Anna Santacreu. Tel. 39 00 96
o bé Pere Mora. Tel. 39 00 57

PORTADA: El món sardanista penetra cada vegada amb més força a Agramunt. Dues cobles, dues colles sardanistes i una agrupació d'aficionats donen fe d'aquesta puixança que es constata en la celebració de l'Aplec que fou gravat i emès per TV3. En la foto de la portada una jove sardanista està embaïllada escoltant la cobla mentre al seu darrere els balladors salten al seu so.

Foto: Josep Bertran

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que envii els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) abans del dia 25 del mes anterior.

Estimats Lectors...

En aquest mateix número de la nostra revista els estimats lectors trobaran una curta informació sobre l'homenatge que dos agramuntins fora vila van rebre fa unes setmanes dels seus companys de tertúlia. Uns vint-i-cinc fills d'Agramunt residents a Barcelona es reuneixen regularment al restaurant Zuric de la ciutat comtal per fer-la petar una estona.

Com no podia ser d'una altra manera, la major part dels temes de conversa giren entorn de la nostra Vila. Records de la seva joventut, de quan residien a Agramunt, dels amics i parents que hi van deixar. Alguns retornen regularment a la vila i malgrat que ja no coneixen a molta gent encara serveixen l'amistat de molts agramuntins que els informen dels temes més rellevants.

Altres fa molts anys que no han visitat Agramunt i la vila és la del seu record. Segurament lluny de la realitat actual que ha sorgit de l'evolució lògica del pas del temps. Pels que són lluny, sembla que el temps s'aturi en la seva memòria i quan es retorna al cap de molts anys, hom té una sensació gairebé d'estafa perquè allò que havien enyorat ja no hi és, o ha canviat tant que no és ben bé el mateix.

Alguns dels agramuntins fora vila han trencat quasi tots els lligams amb la seva població nadiua. Altres els serveixen, més o menys forts, per mitjà d'una relació amb parents o visites regulars i molts a través de la nostra revista. SIÓ sempre ha tingut un gruix important de subscriptors en els agramuntins que viuen lluny. Durant uns anys el nombre era similar als de la pròpia vila.

De tant en tant ens arriba alguna carta d'aquests subscriptors en la qual es pot constatar, a vegades ben clarament i altres entre línies, la importància que per a ells té rebre mensualment el SIÓ. És un tros d'Agramunt que cada un d'ells té a casa seva. Són informacions, imatges, opinions de gent de la terra; de la seva terra.

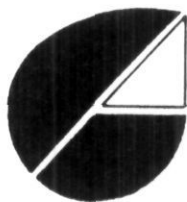
Un dels sentiments més profunds de l'ésser humà és el de l'atracció per la terra on va viure els seus primers anys. On va començar a conèixer la realitat del món, on va començar a posar les arrels. Què importa si després el tronc es va tallar i es portà en un altre indret. Les arrels van restar dins la mare terra. Per aquells que tenen aquest sentiment més fort, en acabar volen tornar definitivament a la terra primitiva.

Els agramuntins residents hauríem de pensar més en els de fora. Hauríem de tenir clar que tots formem una sola comunitat encara que físicament no estiguem junts. Reflexionem-hi.

Molt atentament,

Bernat Jofre

Agramunt, juliol de 1995



GABINET AGRO-INDUSTRIAL
GABINET TÈCNIC DE SERVEIS

Àngel Guimerà, 26 bis
Telèfon 39 10 75
25310 AGRAMUNT

Un Gabinet format per professionals que li dóna la seguretat
de SOLUCIONAR QUALSEVOL **projecte** o **gestió**.

- **Assessorament Tècnic d'Enginyeria, Arquitectura i Urbanisme.**
- **Assessorament Fiscal i Jurídic.**
- **Assessorament Comptable - Financer.**
- **Assessorament Laboral i Social.**
- **Assegurances.**

Contacteu amb qualsevol de les nostres oficines.
LA SOLUCIÓ N'ÉS GARANTIDA.

winterthur
seguros



Els sardanistes gaudiren d'una bona jornada.

GRAN APLEC SARDANÍSTIC

La cinquena edició de l'Aplec de la Sardana va representar la seva consolidació dins el calendari sardanístic.

El Vè Aplec de la Sardana d'Agramunt celebrat el dia de Sant Joan va congrega a un nombrós públic i confirmà la bona iniciativa de conjuminar la festa de la Paellada amb la sardanística. La primera anava decaient i a la segona li faltava alguna cosa. Ajuntar-les ha representat la creació d'una nova festa que té encara molt camí per a recórrer.

A aquest èxit no hi és aliè el marc del Passeig del Sió. Amb els arbres ja crescutets en la gran catifa d'herba de l'espai que hi ha davant les Escoles, es crea un escenari prou acollidor per

passar-hi tota la jornada i disfrutar de l'ambient sardanista.

L'Aplec i el seu escenari poden tenir una gran repercussió, més enllà de la que puguin oferir els sardanistes vinguts des de moltes poblacions de Catalunya. Durant tota la tarda un nombrós equip de TV3 va enregistrar la totalitat de l'aplec.

Una unitat mòbil, un vehicle lleuger, un altre de so, un generador elèctric, quatre càmeres amb el personal corresponent van treballar durant les prop de cinc hores que va durar la

sessió de la tarda. Aquestes imatges foren emeses el diumenge dia 9 de juliol dins el programa de sardanes que el Canal 33 emet a partir de les 12 del migdia.

Com cada any l'organització de l'Aplec va ser de l'Agrupació Sardanista Barretina d'Agramunt. La part musical va anar a càrrec de la cobla Marinada, durant el matí. A la tarda s'hi afegiren les dues cobles locals, la Jovenívola i la Infantil. Durant la tarda hi hagué el tradicional concurs de colles improvisades i es sortejaren diversos ➡

NOUS TRACTORS JOHN DEERE SÈRIES 6000 i 7000



LA QUALITAT ÉS LA NOSTRA FORÇA



1837-1987
150



CONCESSIONARI JOHN DEERE

VICENS

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.



Ctra. N-II, Km. 486'800 - Apartat 57 - Telèf. 60 04 50 - Fax 71 04 84
MOLLERUSSA - FONDARELLA



Per primera vegada s'instal·là un punt de venda de petards.

El concurs de colles improvisades és un dels actes amb més èxit.

obsequis. Gairebé un centenar de comerços i entitats agramuntines col·laboraren amb aportacions.

Molts dels participants a l'aplec, agramuntins i forasters, varen dinar al Passeig de la Gran Paellada que varen cuinar tot l'equip de voluntaris que des de fa tants anys s'encarreguen de la intendència. L'arròs va resultar tan bo com sempre a parer dels centenars de comensals que hi havia repartits al llarg de tota la zona verda.

La festa de Sant Joan també va ser altres coses i també tingué altres al·licients. La vigília hi hagué la tradicional revetlla a la plaça del Mercadal organitzada per l'Ajuntament, mentre que en alguns barris es celebrava la seva particular. Cada any són més nombrosos els veïns que s'organitzen la festa per a ells, convidant amics i parents.

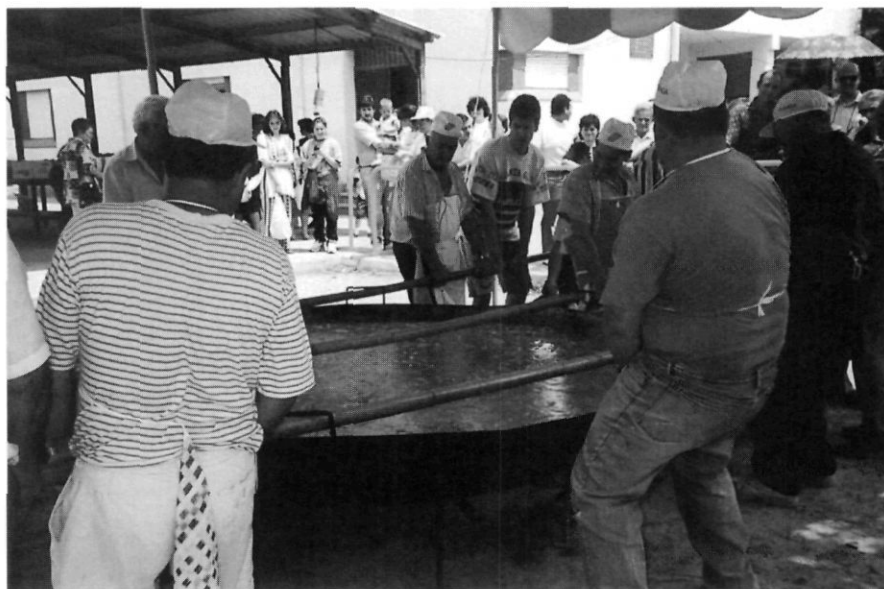
No hi faltaren, cada cop més estridents, els petards. Aquest any no calgué anar a comprar-los a altres poblacions perquè al costat del Camí de les Planes s'instal·là una caseta de ven-

da de petards. Tampoc no podien faltar els focs, més petits o més grossos, repartits per tota la vila. Malauradament enguany tampoc no hem tingut la Flama del Canigó. Ja fa molts anys que la

caravana que la duu des del cim de la muntanya passa de llarg per la nostra Vila. Ningú no organitza un petit acte per celebrar la Festa Nacional dels Països Catalans.

El que sí s'organitzà per primera vegada va ser la nomenada Festa del Castell, per part de l'Espetec, en honor al malaguanyat membre del grup Jaume Moreno, que morí durant la celebració del correfocs de l'any 1994 al peu del Castell.

Aquesta festa consistí en una actuació de l'Espetec en col·laboració amb el grup Teatredetics, un correfocs fins al camp de Futbol on tingué lloc un concert de rock a càrrec dels grups: ARSENAL, HEREGIA, LLADRES i ELS TIMBALERS DEL BLUES.



Han de ser força colla per traslladar la paella.



Generalitat de Catalunya

Entre tots, **ajudem** **tothom.**

Des de fa uns anys a Catalunya estem impulsant una política enèrgica per millorar dia a dia el nivell de benestar social dels sis milions de catalans.

La convivència i el benestar, al nostre país, són aspectes dels quals ens podem sentir orgullosos.

Però això, evidentment, no vol dir que ens puguem relaxar; al contrari, ens cal prosseguir la tasca amb força, amb il·lusió i amb eficàcia.

L'estat del benestar només el podem millorar si hi ha una col·laboració molt gran de la societat civil i un reforçament del sentit de la responsabilitat i solidaritat per part de tothom.

És responsabilitat de tots i cadascun de nosaltres actuar amb sensibilitat i justícia per ajudar qui més ho necessita: la gent gran, les persones amb disminucions, els qui vénen a viure aquí provinents de països veïns i, en

definitiva, totes les dones i homes que pel motiu que sigui necessitin, en algun moment, un cop de mà.

I això ho podem fer, i ho hem de fer, des de les institucions públiques, però també des de les associacions benèfiques, des de la família, des del voluntariat i des de tota la societat en general.

És entre tots com ajudarem tothom.

Entre tots, millor.

L'ESPAI JA TÉ LLIBRE

Els escolars protagonitzaren la presentació del llibre sobre l'Espai Guinovart amb text del mateix artista i il·lustracions de Pilarín Bayés.

La popular il·lustradora Pilarín Bayés comparà la trajectòria artística i humana de Josep Guinovart amb la de Francisco de Goya. "Ambdós varen saber penetrar en la societat del seu temps, sense que l'èxit que varen aconseguir els enlluernés i apartés de la realitat de les seves respectives èpoques, de les que foren excepcionals testimonis".

Aquestes manifestacions les va fer la dibuixanta després de la presentació del llibre "Petita història de l'Espai Guinovart" que tingué lloc el dia 22 de juny a la plaça del Mercat. L'acte comptà amb la presència d'un nombrós grup de joves escolars que aquest mateix dia acabaven el curs. El llibre va dirigit a un públic molt ampli, des dels joves fins als adults.

L'obra ha estat editada per l'Editorial Mediterrània dins la col·lecció Petites Històries, que té com a principal objectiu atançar a un públic ampli temes molt variats de forma amena i sintetitzada. L'edició es distribuirà per



Pilarín Bayés presenta el llibre sota l'atenta mirada de Guinovart.

tot Catalunya i el seu preu de venda és de 900 pessetes.

Josep Guinovart estava molt satisfet del llibre "que m'ha fet buscar dins la

memòria aquelles vivències que després varen ser claus per la meua obra artística", explicà content enmig dels joves que es volien fotografiar i gravar per la televisió amb ell.

El llibre és del tot necessari per conèixer el que és i d'on ve l'Espai. Explicat de forma molt sintetitzada, però a la vegada sentida, Guinovart ens dóna les claus per saber el per què d'aquest gran equipament. Tot això amb les il·lustracions de la Pilarín Bayés, prou coneguda per petits i grans.



Pilarín Bayés presenta el llibre sota l'atenta mirada de Guinovart.

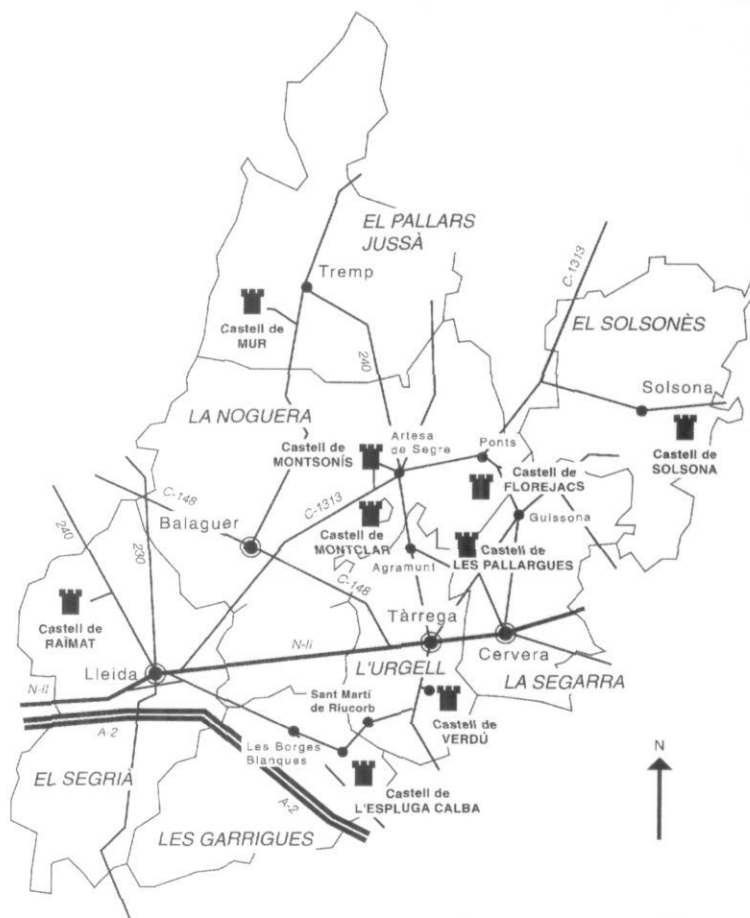
ESTIUS AMB MÚSICA

Els pobles de l'Urgell i els castells de la zona són l'escenari de les tradicionals actuacions musicals.

El primer dissabte de juliol donaren inici els ja tradicionals cicles musicals com són "Nits amb Música a l'Urgell" que organitza el Consell Comarcal i "Música als Castells" que ho fa la Fundació dels Castells Culturals de Catalunya amb la col·laboració de diverses institucions i administracions.

Com és habitual el castell de Montsonís acollí el concert inaugural, mentre que l'actuació a Montclar és prevista pel dia 5 d'agost. A les Pallargues el concert tindrà lloc el dia 22 d'aquest mes de juliol i a Florejacs el 19 d'agost.

Al cicle que organitza el Consell Comarcal hi participen els grups d'havaneres i cobles de la comarca urgellenca. Les seves actuacions es reparteixen pels pobles de la comarca. En el cas dels grups agramuntins hi participen el grup d'Havaneres Vent Serè i les Cobles Infantil i Jovenívola.



En aquest plànol es pot veure la situació dels diversos castells on tenen lloc les actuacions musicals.

EL SEGARRA-GARRIGUES

S'instal·la a Agramunt una empresa per analitzar les terres que han de ser regades pel futur canal.

Regs de Catalunya, SA, empresa pública depenent de la Generalitat ha començat els treballs per redactar la cartografia detallada i les anàlisis de terres de la zona regable del Canal Segarra-Garrigues. Aquests estudis són a càrrec de l'empresa INARSA des de les instal·lacions que ha ubicat en un pis de l'avinguda Marià Jolonch.

Les finalitats d'aquests estudis són diverses. En primer lloc, redactar una cartografia ben detallada, parcel·la per parcel·la, del sòl de tota la zona regable cara la concentració parcel·laria prèvia



Els tècnics treballant en l'oficina d'Agramunt.

a la posada en marxa dels nous regadius.

Una altra de les finalitats és la de conèixer els possibles canvis que experimentin els nous terrenys una vegada siguin regables. "El sòl reacciona de manera diferent quan és de regadiu o de secà i poden sorgir problemes que ara no s'aprecien", segons uns dels tècnics que han vingut a treballar a Agramunt.

Aquests estudis també seran útils a l'hora de veure quin tipus de cultiu és

més idoni, amb posteriors estudis agronòmics, i, conseqüentment, quina classe de regs es necessitaran. Els treballs es faran tant a nivell de laboratori, amb extraccions de mostres com de proves sobre el terreny amb filtracions d'aigua.

Els tècnics, tres equips formats per dues persones, treballen sobre mapes a escala 1/22.000 i 1/10.000 per tal de decidir en quin lloc s'han de fer les cates i prospeccions que es fan amb una

retroexcavadora amb uns sondejos amb clots de 1,5 metres de profunditat i 2 de longitud en uns punts seleccionats prèviament.

Aquesta empresa estarà diversos mesos a la nostra vila per estudiar les primeres zones regables del Segarra-Garrigues que comprenen els municipis de Ponts, Artesa de Segre, Oliola, Agramunt, Vilanova de l'Aguda, Preixens, Ossó de Sió, Puigverd d'Agramunt, Plans de Sió i Tàrraga.

VISITA CONSELLER

El conseller de Governació de la Generalitat, Xavier Pomés, visita el Parc de Bombers d'Agramunt.

El conseller, acompanyat per diversos comandaments de la Direcció General de Prevenció i Extinció d'Incendis de la Generalitat visita el dia 29 de juny, el Parc de Bombers de la Vila dins el periple que feia per diverses comarques de Lleida.

Acompanyat per l'alcalde, Josep Huguet i el Cap del Parc d'Agramunt Ramon Fontanet i amb la presència de gairebé la totalitat dels voluntaris i forestals, el conseller s'interessà per la marxa dels bombers voluntaris agramuntins i es mostrà molt satisfet per l'important material de què disposaven, especialment pel de transmissions.

Al conseller Pomés se li va presentar també el projecte d'ampliació del Parc que té un



El conseller saludà els Bombers Voluntaris en la seva visita al parc d'Agramunt.



Visitant l'interior de l'ambulància.

pressupost d'uns 20 milions de pessetes, dels quals n'hi ha tres de concedits per aquest any. També se li comentaren les principals característiques de funcionament del parc agramuntí que és un dels més importants del principat. En aquest sentit s'explicà que, en nombre de serveis durant l'any 1994 era el tercer de tot Catalunya i el segon de Lleida, superant a quatre parcs professionals de les comarques de Ponent.



St. Joan, 1 - Baixos - 25310 AGRAMUNT Telf./Fax (973) 39 21 22

*** Venem finques rústiques**

*** Venem estudis H.P.O.** C/. Institut, 2 habitacions, 1 bany complet, cuina equipada, grans terrasses, traster, calefacció gasoli, carpinteria interior embero, doble acristallament, interès des de 6,5%, subvencions fins 15%.

*** Venem pis** amb traster, 100 m², cuina, 3 habitacions, calefacció gasoli, molt assolellat.

*** Venem casa** a Butsènit, 400 m², gran terreny, 2.600.000.

Venem pis. Avgda. Jaume Mestres, bany i aseo, 3 habitacions, calefacció gasoli, terrassa, traster i pàrquing.

*** Venem casa** a la Donzell, completament reformada, amb mobles, celler, baixos, terrassa i façana de pedra.

*** Venem pis.** Avgda. M. Jolonch, bona vista, 3 habitacions, calefacció carbó. 5.000.000 PTA.

*** Venem pis.** C/. Sabateria, 4 habitacions, golfes, 5.000.000 PTA.

*** Venem pis.** Avgda. M. Jolonch, 380 m², dos terrasses grans, 6 habitacions, gran bany, vistes a tres carrers, ocasió.

*** Venem pis.** Pl. Pou, mobles, ascensor, calefacció gasoli, aire condicionat, 4 habitacions. Possibilitat preu taxat.

*** Venem casa** a la Figuerosa, foc a terra, 3 habitacions, bany amb arcada pedra, terrassa, gran jardí, façana de pedra, garatge, golfes, magatzem i celler.

*** Venem casa vella,** per enderrocar al c/. Firal, aprox. 380 m², molt ben situada.

*** Venem casa adossada,** 5 habitacions, cuina de luxe equipada, bany i aseo, calefacció gasoli, jardí, garatge, terrasses, armari encastats.

*** Venem casa a Pradell,** calefacció gasoli, 2 pisos, 2 magatzems, garatge, jardí, terrasses, reformada totalment.

*** Venem local,** c/. Pau Casals, 120 m², apte per a qualsevol activitat.

*** Venem local** comercial. Plaça Pou, 65 m², amb tots els serveis.

*** Venem local.** Avgda. Jaume Mestres, 160 m².

*** Venem parcel·les** per a tot tipus d'edificacions, en diferents punts d'Agramunt des de 8.000 PTA/m².

*** Lloquem local.** Pl. Mercat, amb tots els serveis. Bona situació. 45 m².

*** Lloquem local.** C/. Asgous, 200 m².

*** Lloquem local.** C/. Pau Casals, amb tots els serveis. 85 m².

*** Lloquem pis.** Avgda Agustí Ros, amb mobles 200 m², 5 habitacions, calefacció, gran terrassa.

*** Lloquem pis.** C/. Verge del Socors, terrassa, 160 m², 4 habitacions, calefacció, cuina, armari encastat, molt nou, opció pàrquing.

*** Lloquem pis.** C/. Sió, 4 habitacions, mobles.

*** Lloquem pis.** C/. Sió, per estrenar, amb terrassa, cuina americana equipada, quatre habitacions.

*** Lloquem pis,** 150 m², 5 habitacions, 2 banys, calefacció gasoli. Reformat.

*** Lloquem pis a Tàrraga,** edifici El Pati.

*** Lloquem pis.** Avgda. Catalunya, calefacció, terrassa, pàrquing, traster, opció mobles per estrenar.

*** PROPERAMENT NOVA PROMOCIÓ DE CASES UNIFAMILIARS.**

*Si aquí no troba el que està buscant,
truqui'ns!*

NOU PRESIDENT

Josep M^a Pijuan és el nou president de la Unió de Botiguers i Industrials d'Agramunt i Comarca.

En Josep M^a Pijuan ha substituït Àngel Jubete que va presentar la dimissió després d'haver estat elegit regidor de l'Ajuntament de la vila en les passades eleccions municipals per la candidatura dels socialistes. La substitució tingué

lloc en la reunió que la Unió de Botiguers va celebrar el passat mes de juny.

Durant l'assemblea es va presentar el projecte de la denominada "ruleta botiguera" cara la promoció dels comerços de l'entitat durant la propera

edició de la Fira del Torró. També es parlà sobre el vídeo que s'ha de gravar per promocionar la vila per les desconnexions de TV3 durant la campanya de Nadal.

SANT CRISTÒFOL

La festa patronal dels conductors es celebrà amb els actes acostumats.



La jornada escollida per commemorar la festa de Sant Cristòfol, que s'escau el 10 de juliol, va ser el dissabte dia 8 donat que actualment aquesta festa s'ha traslladat al dissabte del cap de setmana més proper. Els actes s'iniciaren a les 11 del matí amb la celebració d'una missa cantada pel Cor Parroquial. Acte seguit tingué lloc una cercavila amb l'orquestra Fantasia i a continuació es celebraren els Tres Tombs i la benedicció dels vehicles participants.

A la tarda l'habitual partit de futbol entre els Amants de la Carretera i els Veterans agramuntins. La plaça del Pou fou l'escenari d'una llarga sessió de ball amenitzada per l'orquestra Fantasia.

Moment de la benedicció dels vehicles.

HOMENATGE A JAUME RIBERA I ALEXANDRE RABÉS

Un grup de fills d'Agramunt que la vida ens ha portat a viure a altres indrets, ens hem reunit en una cèntrica cafeteria de Barcelona, on ens trobem cada dimecres, per a retre homenatge a dos contertulians, el Jaume Ribera (el Jaumet de cal 65) i l'Alexandre Rabés.

Adjuntem fotografia de la trobada: Drets d'esquerra a dreta: Jordi Viladot, Ramon Santesmases, Jaume Brils, Gustau Nadal, Jaume Romeu, Martí Riera, Jaume Marquilles.

Asseguts: Josep Maria Marquilles, Antoni Pla, Jaume Ribera i Alexandre Rabés.

Varen col·laborar, a més dels citats, Xavier Bernaus, Pere Rovira, Joaquim Ribalta, Ramon Torres, Joan Brils i Agustí Ros.





Tallers Joan Jové i Solé

C/. del Clos, 10

INDÚSTRIES JOVÉ BALASCH, S.L.

C/. de la Comtessa Aurembiaix, 7

Tel. 39 06 01

Fax 39 11 51

AGRAMUNT



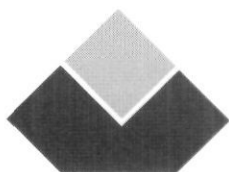
**ESPECIALITAT EN
PINTURA DECORATIVA**

REVESTIMENTS TÈXTILS
CORTINATGES I RIELLS
PINTURES INDUSTRIALS
I EN GENERAL

APLICACIONS DE PINTURA CAPITAN, S. C. P.

C/. Jaume I, 12 - Tel. 973 / 39 04 03

AGRAMUNT



PALVI

Fabricació d'equips per la recollida i
transports de residus

Polígon Ind. par. 27 - Tel. 39 12 48 - Fax 39 16 38 - **AGRAMUNT**



SERVEI
POST-VENDA
TÈCNIC

PRESTIGI EN CALOR

Electricitat **A. INVERNON**

C. del Molí Vell, s/n.

Telèfon 39 01 76

AGRAMUNT

RELOTGERIA - JOIERIA

ÒPTICA

E. LLAGUNES

ÒPTIC DIPLOMAT

Us ofereix tota classe de muntatge
d'ulleres graduades i de sol.

Carrer del Sió, 6 - Tel. 39 02 61

AGRAMUNT

TALLER DE PINTURA INDUSTRIAL
I DECORATIVA

Moisès Cases

TRACTAMENT DE FUSTA I FERRO, ESTUCATS DE
CALDER DE PRESSIÓ, OSAKA, AMIANTITES,
SISTEMES ILLUMITEX, IMITACIONS DE FUSTA I
MARBRE, ESTUCATS A LA CALÇ I QUALESVOL
TRACTAMENT DE PINTURA ANTIC I MODERN

C/. Sant Joan, 26

AGRAMUNT (Lleida)

Tel. 39 23 75

(contestador automàtic)

FUNERÀRIA

J. TORNÉ

Exclusiva de tots els serveis de **OCASO, S. A.**

Avda. Catalunya AGRAMUNT Tel. 39 08 62
(Edifici La Torre II)



APLICACIONS
DE PINTURA

VLADIMIR TRIQUELL

Comtes d'Urgell, s/n.

Telèfon 39 21 82

AGRAMUNT



Notícies de la Coral

CURS CORAL 1994-1995

A mitjan de juny les Corals d'Avui i Bon Cant van donar per acabat el curs coral 1994-1995.

Activitats.— Van realitzar els tradicionals concerts de Pasqua i Nadal al temple de Santa Maria d'Agramunt.

La Coral d'Avui col·laborà en el Concert de Santa Cecília que es va fer al Casal Agramuntí. Participà un any més en el cicle de Concerts de Nadal

GRUP	Edat	Cant. inscrits	Baixes	Total: nens/nenes		
Petit	4 a 5	33	2	31	5	26
Mitjà	6 a 8	35	3	32	15	17
Gran	9 a 14	34	3	31	9	22

La direcció ha anat a càrrec de la Joana Tolmos (grups petit i mitjà) i de la Carme Ricart (grup gran).

Pel que fa a la Coral d'Avui, durant el curs hi ha hagut 4 baixes i l'ha acabat amb 16 sopranos, 18 contralts, 6 tenors i 8 baixos, dirigits pel Ramon Casals i el Ricard Bertran.

INTERCANVI AMB EL COR "SVITTOCH" DE KIEV (UCRAÏNA)

Membres de la Coral d'Avui i de la

organitzats pel Consell Comarcal de l'Urgell actuant a les poblacions de Nalec i la Figuerosa. Realitzà intercanvi amb el Cor "SVITTOCH" de Kiev (Ucraïna).

La Coral Bon Cant participà en la 28a Trobada de Corals Infants a Tarragona i al 16è Juguem Cantant a Cervera.

Moviment.— La Coral Infantil ha continuat experimentant un increment de cantaires que ha propiciat la formació de tres grups.

Coral Joia de Maig d'Anglesola estan ultimant els preparatius de la segona part de l'intercanvi amb el Cor "SVITTOCH" de Kiev (Ucraïna).

Com recordareu (Revista SIÓ, núm. 367, setembre 94) la Coral d'Avui acollí durant el mes d'agost de l'any passat el cor ucraïnès "SVITTOCH" en una estada de set dies a la nostra Vila, iniciant d'aquesta manera un nou intercanvi amb una coral estrangera. La segona part de l'intercanvi, l'anada a Kiev, es farà el proper mes d'agost del 5 al 12, si tot va bé.

El cor que es desplaçarà a Ucraïna està format per quaranta-cinc cantaires que pertanyen a la Coral d'Avui i a la Coral Joia de Maig d'Anglesola. Això ve motivat perquè per motius diversos la Coral d'Avui no ha pogut formar cor per si mateixa per a complir aquest compromís. Per aquesta causa va decidir d'oferir aquesta possibilitat a la Coral Joia de Maig d'Anglesola i intentar formar un cor entre totes dues corals, cosa que s'ha pogut fer.

Durant la seva estada allà, el cor té previst de realitzar un parell de concerts. El repertori elegit inclou obres de diferents autors i èpoques ("Llibre Vermell" de Montserrat, T.L. Victòria, C. Taltabull, Ll. Millet, A. Pérez Moya...), no hi falta la sardana ni tampoc una mostra de la cançó d'altres indrets de l'Estat (Astúries, Galícia, País Basc). Amb aquest recull de cançons es pretén donar-los a conèixer la diversitat cultural de la nostra terra.

Abans d'emprendre viatge, el cor farà la presentació dels concerts a Kiev en un concert a Agramunt el dissabte 22 de juliol, a les 10 de la nit i al temple de Santa Maria i un altre a Anglesola, el dissabte 29, també a l'església.

J. Pijuan

L'esperança de continuar

Malgrat la tempesta, un any després, la primavera ha tornat amb nosaltres, les roses han florit i amb elles els nostres sentiments més profunds es fan visibles.

Trobem a faltar una de les flors més boniques del jardí, però, malgrat tot, el cicle de la vida continua, aparentment tot és igual, no ha canviat res. Encara que dins nostre tots tenim una ferida que brolla, produïda per la poda de l'hivern.

La poda, un fort sotrac, però any rera any se'n refà, i la mesa cada cop és més bonica.

Són moments de records, de sentiments, però també és el moment de collir la rosa i observar amb magnificència la seva bellesa.

Tots junts hem après una lliçó nova, i ara és el moment de demostrar-ho.

L'ESPETEC



TENIM UN GRAN

INTERÈS

PELS SEUS
ESTALVIS



CAIXA DE MANRESA

La caixa d'Estalvis

CREU ROJA ESPANYOLA

ASSEMBLEA LOCAL D'AGRAMUNT

Accedint amablement a la meua petició de sostenir una xerrada sobre l'Assemblea Local de la Creu Roja d'Agramunt, em trobo reunit amb en Josep M^a LLUCH i BARÓ, en Josep CASTRO i ALCÀNTARA, en Miquel FIGUERA i FONTANET i en Pere VICENS i TALLAVÍ, que ocupen, respectivament, els càrrecs de President, Vice-president, Secretari i Director de l'Assemblea.

Crec que obvien les presentacions car tots quatre són prou coneguts a la vila i amb tot i que cada un d'ells té o ha tingut unes professions ben diferenciades, els uneix una voluntat comuna: la de dedicar temps i preocupacions en bé de la comunitat. I sota aquesta premisa iniciem la conversa:

– De bell antuvi i encara que sembli una reiteració, em podrieu explicar què és la CREU ROJA?

– Doncs tal com s'explica en un prospecte que hem difós, la CREUROJA és, ni més ni menys, que una Institució humanitària internacional al servei dels necessitats, marginats, desatesos, ferits, etc., especialitzada en Benestar Social, Voluntariat, Hospitals, Banc de Sang, Socors i Emergències. Això gairebé tothom ho sap. Té la seu central a Suïssa i compta amb més de 300 milions de socis arreu del món.

– Entesos. I vosaltres, en tant que Assemblea Local, de qui depeneu?

– La nostra dependència directa és de l'Assemblea Provincial de la CREUROJA de Lleida, que la componen un President Provincial i, com a vocals, els Presidents de totes les Assemblees Locals de la Província. A més hi ha un Comitè Provincial que és presidit per la mateixa persona que ho és també de l'Assemblea Provincial que hem al·ludit i que compta, a més, amb tres vice-presidents, un nombre de vocals procedents de les diferents assemblees locals (entre els quals hi estem representats), i amb representació, també, de delegats de la

Diputació, Govern Civil i Generalitat de Catalunya.

– Així, doncs, i cenyint-nos a l'Assemblea Local que vosaltres representeu, quin és el vostre organigrama funcional? Sou un estament amb gradació de jerarquies?

– Evidentment que com en tota

organització hi ha uns càrrecs més o menys representatius de l'Entitat. Pel que fa a nosaltres, tenim un president, un vice-president, un secretari i un director que ja s'han esmentat.

Ara bé, hem de fer ressaltar (i això ho diuen amb èmfasi), que l'autèntica força i representativitat de l'Assemblea recau sobretot en la dedicació i sacrifici del voluntariat que és, no en dubtem gens, el pal de paller que sosté l'Organització. Aquest voluntariat a casa nostra compta, ultra la massa de socorristes, amb un cap de transmissions, un cap de manteniment, un cap de material sanitari, un monitor socorrista titulat i un metge.

– Com es fa el nomenament de càrrecs. Per designació directa o mitjançant una elecció democràtica?

– Mira; fins al moment del nomenament de les juntes actuals la cosa



Una de les primeres formacions de voluntaris de la Creu Roja Local, posant uniformats a les escales de l'església

SERVEIS 10

SERVEIS IMMOBILIARIS



ZURICH ASSEGURANCES

HOGAR-MULTI RISC
COMERÇ – VIDA
AUTO – IMMOBLES

COMPRA - VENDA
LLOGUER DE PISOS
ADMINISTRACIÓ COMUNITATS

SALOU

PRÒXIMA OBERTURA PORT-AVENTURA
LLOGUEM APARTAMENTS SALOU CAP DE SETMANA
I SETMANA COMPLETA

VENDES

PIS TOTALMENT MOBLAT PÀRQUING I TRASTER
CASA SEGONA MÀ, CTRA. DE CERVERA
PIS CTRA. CERVERA 110 M², AMB PÀRQUING
CASES UNIFAMILIARS SECTOR CLOS
PARCEL·LA AL POLÍGON DE 700 M² (BON PREU)
APARTAMENTS A BOÍ-TAÜLL
RAVAL DE PUIGVERD, PATI PER EDIFICAR

LLOGUERS

PIS CARRER ÀNGEL GUIMERÀ 2n PIS
PIS MOBLAT TOTALMENT
PIS AVGDA. JAUME MESTRES, AMB CALEFACCIÓ

LOCALS COMERCIALS

LOCAL PLAÇA ESGLÉSIA 60 M²
LOCAL AVGDA. JAUME MESTRES
LOCAL 160 M², ÀNGEL GUIMERÀ, TOTALMENT EQUIPAT,
CALEFACCIÓ, AIRE CONDICIONAT, SANITARIS, LLUM

SOLARS

OPORTUNITAT ÚNICA FACILITATS DE PAGAMENT
PARCEL·LES DE 300, 400, 500, 600 M²

C/. ÀNGEL GUIMERÀ, 10
TEL. i FAX 392324 – AGRAMUNT



XOCOLATA • CARAMELS • CONFITS

Una llarga... i dolça tradició

Fabricats per R. VICENS, S. A.

Ctra. de Tàrraga, s/n.

Telèfon 390.607



*Marbres
Vilalta*

Carrer Clos, 24
Tel. 39 11 83

25310 AGRAMUNT

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA



JOSEP MARTORELL

Fontaneria Electricitat
Electrodomèstics

VILANOVA

Tels. 39 08 90 i 39 02 23

Guimerà, 13

AGRAMUNT



Foto dedicada pel Moto Club Tàrrrega, en mostra d'agraïment per un servei complet.

funcionava així: els Comitès Locals de CREU ROJA havien de presentar una terna al Comitè Provincial perquè aquest designés qui havia d'ésser el president de l'Assemblea que ho sol·licités. Naturalment que el Comitè Provincial escollia d'entre la terna la persona que recomanava el Comitè Local. Aquest mateix procediment es seguia per la designació dels vicepresidents i dels secretaris.

Aquest sistema de nominació, però, ja s'ha acabat. El nou Reglament General Orgànic que fou aprovat amb data 14 de gener 1994, democratitza el funcionament per a futures nominacions.

– Continuant amb el tema del personal de la vostra Assemblea, quin nombre de gent la configura?

– Bé, cal dividir en dues seccions la massa de col·laboradors. Tenim el que en diem “voluntariat actiu” que són els socorristes, conductors d'ambulància, responsables de diversos quefers que ja hem esmentat, etc. En definitiva, els qui fan la feina; total 30 persones.

I per altra part comptem amb el que en diem “voluntariat passiu”, 12 persones més, que són convocades a reunions quan s'han de tractar qüestions importants i més o menys atípiques de la nostra funció específica. Això no

obstant, també col·laboren en tot allò que se'ls demana.

– Els socorristes, reben educació o assisteixen a cursos d'iniciació i/o reciclatge per administrar primers auxilis?

– I tant que sí! S'imparteixen cursos de reciclatge cada dos anys, si bé últimament s'han donat amb una periodicitat anual. En acabar el curs els són lliurats els pertinents carnets que

ho acrediten. Cal afegir també que dotze dels socorristes són, a més, conductors, els quals han d'haver obtingut el carnet de conduir del tipus B-2, obligatori per circular ambulàncies.

Hem de fer un incís; als cursos de socorrisme hi assisteixen també persones interessades en els mateixos i que no són voluntaris de CREU ROJA.

– Tot aquest moviment d'activitats que porteu a terme, han d'originar unes despeses. Com feu front a les mateixes? Teniu un pressupost d'ingressos i despeses?

– I tant! No solament tenim un pressupost, sinó que és obligatori presentar-lo anualment a l'Assemblea Provincial que el sotmet al Comitè Provincial per a la seva aprovació. El d'enguany ascendeix a la quantitat de 3.220.500 pessetes i es nodreix per la recaptació de quotes dels socis, amb els beneficis de la Diada de la CREU ROJA (dia de la “bandereta”), de les rifes de Nadal i la de l'Or, i amb el que s'obté dels viatges d'ambulància subvencionats per l'I.C.S., prèvia justificació. De tot aquest moviment de diners se n'ha de retre un estat mensual de comptes al Comitè Provincial.

– Quin és el nombre aproximat de serveis realitzats en un any?

– Sobre aquest tema cal fer unes



Una imatge retrospectiva dins el local social.



La imatge ens mostra unes maniobres de demostració que s'efectuaren, fa uns anys, al Passeig.

puntualitzacions, car de serveis n'hi ha de dues classes, a saber:

Els urgents que s'entenen els que exigeixen sortides d'ambulància. Per aquests és imprescindible que hi hagi una ordre del metge disposant el trasllat. Són gratuïts per als socis que estiguin al corrent de pagament de les seves quotes i dins dels límits de la província de Lleida. En desplaçaments més llargs es cobra la diferència de quilometratge.

Idesprés tenim els serveis preventius que corresponen a la nostra presència en tota mena d'activitats esportives, culturals, etc. que es fan, tant a la vila com en altres poblacions de Lleida on ens demanin. Dels primers, o sigui urgents, se'n fan 170/180 cada any i dels preventius, uns 150. Tot plegat comporta gairebé un servei diari.

– **Aquest local que ocupeu, és cedit gratuïtament o bé en pagueu algun lloguer?**

– No paguem res. Essent encara president d'aquesta Assemblea Local el Sr. Ramon ROCA i SALA, (e.p.d.), va cedir l'ocupació gratuïta d'aquestes dependències sense fixar-ne cap termini, amb l'explícita condició que la seva destinació havia d'ésser exclusivament per encabir-s'hi la CREU ROJA. Els seus hereus no ens han dit res en contra d'aquesta cessió, cosa que

des d'aquí volem agrair en el que val, i per tant, seguim beneficiant-nos-en.

– **Així, doncs, hi ha el risc que algun dia s'acabi aquesta cessió. Llavors, s'ha fet o es fa algun intent encaminat per què CREU ROJA basteixi a la vila un Punt de Socors com hem vist en altres poblacions ben properes per cert i de menor importància que la nostra?**

– Tenim entès que en un passat es feren gestions en aquest sentit si bé no varen prosperar perquè, fos qui fos el

qui ho havia de decidir, va aduir que no es contemplava la seva necessitat perquè les carreteres que menen a la nostra vila no tenen una densitat de tràfic prou important i perquè, a més, estem envoltats de Punts de Socors ben pròxims, (Tàrraga, Cervera, Artesa de Segre).

De totes maneres fa un temps que es mantenen converses amb el nostre Ajuntament demanant-li la cessió d'algun terreny per bastir-hi el nostre propi local. Confiam que aquestes gestions fructifiquin.

– **Canviant de tema, ja fa estona que em bull per la ment el record d'unes desfilades amb aires marcial que feien els socorristes, formats en perfecta alineació a la plaça de l'Església als quals passava "revista" el President després de rebre la "novetat" del capitost que els comandava. Tot allò tenia un regust para-militar. Per què ara no es fa?**

– Ja fa anys que es varen abolir aquell tipus de manifestacions. De totes maneres és permès que els joves d'Agramunt i Comarca que s'hagin manifestat com a objectors de consciència per al compliment del servei militar, puguin cobrir aquí a l'Assemblea Local, el temps de servei substitutori que assenyala la Llei. Podem dir que ja hem rebut i donat



Taula presidencial de la Festa de la Creu Roja celebrada el dia de la seva patrona, la Immaculada Concepció, a la Sala de Plens de l'Ajuntament. Any 1987.



El llavors president Ramon Roca imposa a Concepció Navàs la Creu d'Argent de l'entitat, en reconeixement a la seva tasca desenvolupada des que es formà la Brigada Local. (Any 1987). Avui, malauradament, ambdós ja no estan entre nosaltres.

curs a algunes sol·licituds en aquest sentit.

– **Que en prenguin nota, doncs, els possibles interessats.**

Ara em podríeu dir amb quin material compteu per al desenvolupament de la vostra tasca de socorrisme i ajuts humanitaris?

– Doncs sí. Disposem de dues ambulàncies de les denominades del tipus 3, que estan equipades amb aparell per administració d'oxigen i un completíssim instrument amb el qual

es poden practicar inclús intervencions durant el trasllat. Una farmaciola per a ús exclusiu del metge i una altra per al socorrista. A més, un equip emissor de ràdio base i els mòbils que duen els socorristes, la qual cosa permet la seva localització a qualsevol hora del dia i de la nit.

Però per damunt de tot no ens cansarem de repetir que el millor "material", el millor mitjà del que disposem, és l'equip de socorristes; abnegats, diligents i amb un gran esperit de

sacrifici per ajudar a qui ho necessiti.

– **Tenint en compte que els socorristes són voluntaris, no es pot disminuir el seu nombre? Esteu fent "fitxatges" nous?**

– Doncs encara que no massa, la veritat, sí que es produeixen noves inscripcions. Alguns/unes, provenen dels cursos de socorrista als quals ens hem referit anteriorment. A més, hem endegat ben recentment el funcionament de CREU ROJA JOVENTUT, on s'hi poden inscriure voluntaris i voluntàries a partir dels 14 anys d'edat. Ja n'hi ha uns quants que es reuneixen al nostre estatge social tots els dissabtes a partir de les vuit de la tarda. Esperem que d'aquí en pugui sortir un bon planter de futurs socorristes.

Volem aclarir, a fi que ningú pugui titllar-nos de "masclistes", que quan diem SOCORRISTES ens referim als homes i a les dones de l'equip, car el mot socorrista és, creiem, ambivalent. "Unisex" com si diguéssim.

– **Tornant a la qüestió econòmica, teniu dificultats en la recaptació de quotes?**

– Doncs no en tenim. La gent compleix. De totes maneres hem d'insistir en el fet que ens alleugeraria la feina de cobrament i estalvi de despeses, si tots els socis ens facilitessin la domiciliació bancària per als seus rebuts. Podem dir també amb satisfacció



Campanya a favor dels joves escolars peruans. Octubre de 1994.



GRUPO CONSIST SA
GRUCONSA

Carretera de Tàrraga, s/n
Apartado de Correos nº 25
25310 Agramunt
(Lérida) España
Teléfono: (973) 39 02 00*
Telefax: (973) 39 02 08



SACS DE PAPER



PLÀSTICS



TRANSPORTS

Xocolata



Jolonch

AGRAMUNT



AUTO SERVEIS DEL SIÓ S.L.

**MECÀNICA, ELECTRICITAT
XAPA I PINTURA, AMB LA MÉS
AVANÇADA TECNOLOGIA**



Servei de grua permanent

Estem al seu servei a la

Ctra. de Cervera, s/n. (Polígon, nau 1 i 2)
Tels. Taller 39 22 31
Part. 39 01 50

AGRAMUNT



Reddis
**ASSEGURANCES
GENERALS**

FUNERÀRIA

Serveis de Companyies d'Assegurances

R. LLORENS

Trasllats a províncies

Carrer dels Estudis Nous, 15 Telèfon: 390 420
AGRAMUNT (l'Urgell - Lleida)

FERRETERIA MOLINET

Ronda dels Comtes d'Urgell, s/n. - Telèfon 39 04 58



**CORRETGES
RODAMENTS
CARGOLS
EXTINTORS
PINTURES**

**MÀNEGUES
E I N E S
MATERIAL
ELÈCTRIC
PLÀSTICS**

AGRAMUNT - LLEIDA



L'Assemblea Local de la Creu Roja compta amb dues ambulàncies molt ben equipades.

que no es produeixen baixes d'associats, sinó que, encara que lleugerament, van en augment.

– Podem dir, per tant, que la continuïtat de l'Assemblea Local és garantida?

– Ens atrevim a dir que sí. Només cal veure l'entusiasme, dedicació i esperit de permanència i superació de tot el voluntariat i molt especialment dels socorristes, per fer front al futur amb raonable tranquil·litat.

(Puc donar fe de quan els meus interlocutors parlen dels socorristes, se'ls fa palesa en els seus ulls una brillantor especial).

– Bé, fins aquí tot el que volia preguntar-vos. Gràcies per la vostra bona acollida i només em resta demanar-vos si hi voleu afegir alguna cosa més. Alguna anècdota, potser?

– Home, no; res més a dir. Quant a anècdota potser el fet que, de tant en tant –si bé no ara recentment, tot val a dir– es reben trucades telefòniques a altes hores de la nit donant notícia d'un accident i demanant la nostra presència. Naturalment s'ha fet la sortida i de l'accident, sortosament, ni rastre. És un tipus de broma de mal gust a més de marcabra, que juga i abusa de la

predisposició incondicional d'ajut dels nostres socorristes. Esperem que no es repeteixin.

És ja mitja nit quan m'acomio de tots quatre agraint-los les facilitats que m'han donat per dur a terme aquesta conversa. Tot

marxant aprofito per fer el tafaner i donar una ullada al seu estatge en el qual, a més de la saleta on ens hem reunit a l'entorn d'una taula ovalada, hi ha una estança relativament gran on s'hi imparteixen els cursos de socorrisme i on, m'imagino, que passa les hores mortes el personal de guàrdia. Un despatx més petit que utilitza el secretari i en el que s'hi poden veure uns quants senzills trofeus que els hi han atorgat per la seva assistència a actes esportius en diferents poblacions, (crec recordar Guissona, Bellpuig... cap d'Agramunt), i una altra petita dependència que utilitza el Director de l'Assemblea on hi ha diferent material de socorrisme i l'emissora base de ràdio.

Surto al carrer mentre ells es queden parlant de les seves coses. Possiblement planificant la seva imminent presència, al cap de 48 hores, al Passeig amb motiu de la paellada popular...

Pasqual Castellà i Vila



Les dues ambulàncies i equip de voluntaris durant el servei efectuat al Passeig amb motiu de l'Aplec de la Sardana i la Paellada popular.



Agramunt
T. 39 01 42



*Banquets
de
Boda*

Restaurant, Saló de Ball, Discoteca, Terrassa...

MONTSERRAT FARRÉ SERÉS
LLUÍS DOMÈNECH AMADÓ

ARQUITECTES

C/. Sió, 10, 2on pis **AGRAMUNT** Tel./Fax 39 21 25

ROS ROCA S.A.

ELS ESPECIALISTES EN EQUIPS
PER A SERVEIS MUNICIPALS,
AGRÍCOLES I INDUSTRIALS



MASSIMO PACITTI

DECORACIONS

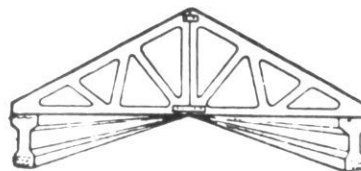
- Pintura industrial i decorativa.
- Especialitat estucs italians.

(Demani pressupost
sense compromís)

C/. Institut, 30, 1er, 2a
Tel. 39 24 40
Fax 39 01 15

25310 **AGRAMUNT**
(Lleida)

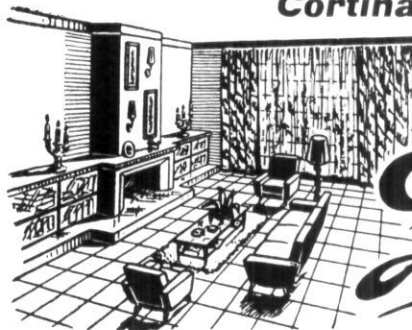
PRETENSATS



CUÑAT, S. L.

Avda. Catalunya, 13 Tel. 39.01.15 Apartat 26
AGRAMUNT Urgell-Lleida

Cortinatges i Tapisseria



DECORACIONS

Lurita

Avgda. Catalunya, s/n.
Telèfon (973) 39 03 39
25310 **AGRAMUNT**

VISILLOS
MOQUETES
TAPISSAT
DE PARETS
PINTAT DE
PISOS
ESTUCATS
EMPAPERATS

Gent, fets, coses...

L'ingrat ofici de pagès

Que jo sàpiga la gent del camp sempre s'ha queixat de ser el col·lectiu dels escarrassats i, pensant-ho bé, crec que encara que sembli una afirmació un xic exagerada, en el fons ha estat, i segueix sent encara, una lamentable i no gens engrescadora realitat.

Potser en l'actualitat aquell fet de fatigar-se excessivament en les feines del defora ja està formant més part d'uns records, entranyables o no, que no pas d'una rutina diària. Per descomptat que m'estic referint exclusivament a l'esforç físic.

Tot aquell reguitzell d'eines que temps ha funcionaven només amb energia manual, han passat a la història, i, ara, reposen silencioses i empolsades al racó més insospitat, tot esperant el torn d'engrandir algun dia el cabal d'alguna dependència de museu.

La família de les aixades, arpiots, pics, magalls i companyia ja no treuen espurnes de foc en xocar violentament amb la pedra adormida al seu jaç. La dalla i els seus amics el volant i el garrot, ja fa una pila d'anys que es van jubilar i, per tant, avui són poc menys que uns estranys desconeguts. Aviat es dubtarà de si les mules posseïen tres o quatre potes, i dels pobres carreters no se'n sabrà com s'ho devien fer quan se'ls punxava una roda del carro carregat de garbes.

Un cop va arribar la mecanització agrícola, tot va fer pensar que per fi s'entrava en el tan esperat moment dolç de la pagesia, però només va ser una falsa visió que, a poc a poc, es va haver d'anar acceptant irremissiblement. Tanmateix és veritat que el canvi de servir fort l'esteva de l'arada al d'anar assegut al seient del tractor va ser com sortir de l'infern i anar a parar al cel, però el revers de la moneda es podria trobar en forma de l'esquifit preu dels productes del camp, barrejat amb l'elevat cost dels aparells, de les màquines i de tota mena d'adobs.

Malauradament sembla ser que s'han esvaït definitivament les darreres esperances d'esdevenir, per mereixements propis, un col·lectiu amb futur que no hagi de viure sempre sota el signe de l'oblit i la incertesa.

Per si això fos poc, la climatologia mai no ha estat una bona aliada dels soferts camperols. De vegades per culpa de la sequera, d'altres pel fred o la pedra, el cas és que pocs anys obtenen un rendiment del qual se'n poden sentir veritablement satisfets.

Sense anar més lluny, en tenim un bon exemple en l'actual campanya que, segons diuen, ha estat una de les més irregulars, posat que mentre d'uns indrets n'han tret una mitjana de collita acceptable, en altres han tingut un resultat molt minso, segons sembla, més per causa dels freds tardans que no pas de la sequera.

A. PONSÀ

L'Espitllera

Ensopeguem amb la mateixa pedra

Quan es produí l'aixecament militar del 36 a Espanya, les nacions estrangeres ben aviat es van manifestar a favor de la neutralitat i de la no ingerència en els afers d'altri. Es va formar un comitè de no-intervenció, es van signar papers, es va impedir la venda de material bèl·lic a les parts en conflicte, es van controlar duanes i ports, es van vigilar els vaixells que entraven i sortien de la península, etc. Moltes expressions més de "bona voluntat". Tot sobre el paper; tot de cara a la galeria.

Perquè, de sotamà, cada nació tenia la seva preferència envers un dels dos bàndols: Alemanya, Itàlia i Portugal decididament a favor dels militars revoltats; Rússia a favor de la República; França i Anglaterra amb una certa indecisió del "vol i dol" que es decantava cap al costat del govern legal; i així es podria dir d'altres nacions... I aquestes nacions que aparentment eren neutrals i desitjaven la fi del conflicte, sabem que hi van intervenir d'una manera decisiva (unes més que altres, això sí) amb armes, municions, queviures, assessorament militar i soldats propis.

Tot això ho recordem perquè en la guerra tristament inacabable de l'ex-Iugoslàvia les potències estrangeres sembla que totes lluitin sincerament per la pau, sembla que totes desitgin que la guerra s'acabi d'un cop; s'hi han destinat, fins i tot, soldats de l'ONU perquè ajudin a suavitzar les tensions i el patiment dels setges, dels bombardejos, de la misèria... Tanmateix, de sotamà els exèrcits en conflicte reben armament, municions, assessorament militar... de terceres forces que (sobre el paper) desitgen que la guerra s'acabi.

Cara a la galeria es vol que el foc s'extingeixi, però, d'amagatotis s'atia. Tornem a ser en una situació similar: la hipocresia i els interessos particulars de cada estat poden molt més que l'autèntic desig de pau.

Amb una profunda pena hem de reconèixer que l'home és l'únic animal que torna a ensopegar en la mateixa pedra!

Joan Puig



Pregueu a Déu
per l'ànima de

Consol Rovira i Boncompte

VDA. DE JOSEP RUBIÓ I BONCOMPTE

que morí cristianament
el dia 14 de juny de 1995,
a l'edat de 83 anys,
rebut els Sants Sagraments.

A. C. S.

*La família agraeix les mostres
de condol rebudes.*

BELLVER DE SIÓ, juny de 1995



FUNDACIÓ PRIVADA ESPAI GUINOVART AGRAMUNT

Col·lecció "Terra de Sió"

Horaris de visita

de dimarts a divendres de 18h. a 21h.
dissabte de 12h. a 14h. i de 18h. a 21h.
diumenge de 12h. a 14h.
(dilluns tancat)

Visites concertades i de grups, tel. 973 - 390904

**Plaça del Mercat. Apartat de Correus 62
25310 AGRAMUNT**

S'ofereix pis per a estudiants a Barcelona

Ben situat.

Metro línia groga. Alfons el Savi

Autobusos: 55 - 74 - 39 - 31 - 32 - 25 - 21

Trucar 844 81 47, Sra. Isabel Codina



Gestoria Feixa

Estudis Nous, 4 Tel. 39 06 31 - Fax 39 23 07 AGRAMUNT



AGF UNIÓN FÉNIX

- ☐ **Assessoria Fiscal, Laboral i Comptable.**
- ☐ **Tota classe de gestions davant Organismes Oficials.**
- ☐ **Una gamma d'assegurances a la teva mida.**

Història i anecdotari

La família Siscar - II

Tot i la seva residència a Barcelona, que com vam dir l'altre dia es va fer habitual al segle XIX, els Siscar mai no trencaren la seva relació amb Agramunt, on a més d'extenses finques de terra disposaven d'una esplèndida casa senyorial al carrer de Sant Joan, enderrocada pels bombardeigs aeris de la darrera guerra civil. Com suposo que ja saben molts lectors, cal Siscar ocupava l'espai de les dues cases avui senyalades amb els números 3 i 5 de l'esmentat carrer.

L'Agramunt del segle passat i començaments del present, era bàsicament pagès i menestral; una incipient industrialització desenvolupada a partir del 1900 no trencava aquella tònica general. Ateses aquestes circumstàncies els Siscar eren la família socialment de més relleu; reunien totes les condicions per poder ésser considerats uns autèntics senyors: Estament nobiliari, un extens patrimoni i un elevat nivell de cultura. Ben cert que a la vila també hi havia altres famílies distingides, algunes d'elles amb una llarga tradició de gent de carrera; però no n'hi havia cap que pogués fer la competència als Siscar.

La veu popular assegurava que els Siscar posseïen vint-i-nou hisendes, perquè la llei no permetia tenir-ne trenta. Per la meua part no entro ni surto pel que fa a l'exactitud d'aquesta asseveració i només

l'esmento per remarcar la seva riquesa als ulls de la gent. En realitat de finques en tenien en molts indrets, tot i que pels agramuntins la més emblemàtica era la del terme municipal d'Oliola coneguda com "El Bosc del Siscar", amb una colla de masies, alguna ben imponent, com és el cas de La Canosa. També era important el patrimoni que posseïen a Agramunt: la casa senyorial esmentada abans; l'hort tancat al camí vell de Mafet; la masia, amb una era immensa i les pallisses; i un bon nombre de finques de conreu.

Segurament els lectors hauran sentit a explicar que, en èpoques pretèrites, per les classes populars barcelonines constituïen tot un espectacle les sortides del teatre del Liceu, amb la desfilada del senyoriu que s'hi havia donat cita. Bé, guardant les proporcions, una cosa semblant succeïa a la nostra vila amb els Siscar el diumenge a l'hora d'anar a missa major. Expliquen que els nostres avis —més aviat devien ser les àvies— s'embadalien contemplant la comitiva dels senyors, els fills i tot el seguici del servei, fent el curt trajecte des de la casa pairal fins a l'església.

Segurament algun lector somriurà per sota el nas en llegir aquestes ratlles i titllarà de badocs els qui tan fàcilment s'enlluernaven. Però en tot cas la badoqueria és inherent a la naturalesa hu-

mana, perquè sense recular gaires decennis els agramuntins d'una certa edat recordaran l'expectació que provocaren algunes bodes celebrades amb tota la pompa als volts de migdia, en una època que era normal casar-se a primera hora del matí.

El principal protagonista d'aquella comitiva que meravellava els agramuntins a la segona meitat del segle passat, era el senyor Ramon de Siscar i de Montoliu, nat el 1830 i mort el 1889. Vidu de la seva primera muller —una Martínez de Arizala— contragué segon matrimoni amb Xàvia de Castellarnau i tenim constància de tres fills: el Ramon, el Josep Maria i una noia.

Ramon de Siscar i de Montoliu fou un home de vasta cultura, membre de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona, on en la sessió del dia 14 de gener de 1884 llegí una Memòria sobre la Carta de Població i altres privilegis de la vila d'Agramunt.

El seu hereu Ramon, encara jove, va protagonitzà una llastimosa escena familiar, en la qual la mare, la senyora Xàvia, perdé la vida a mans del seu propi fill. Detingut per aquest fet va acabar la seva vida en reclusió.

A conseqüència d'aquesta tragèdia, el germà gran fou substituït pel Josep Maria, el qual fou el darrer hereu de la nissaga, un senyor amb un bon historial que es mereix un altre article.

Lluís Pons i Serra



TEL. MÒBIL: 908 44 36 60
TEL. 39 00 08

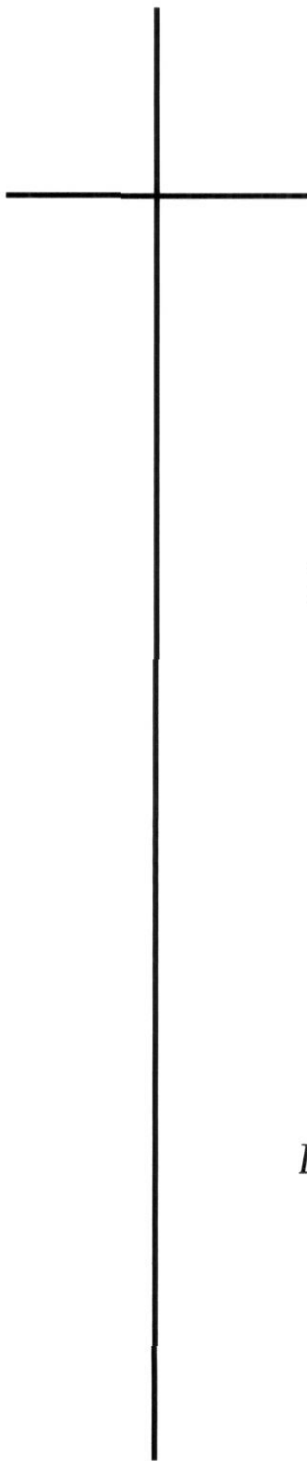
SERVEI PERMANENT AGRAMUNT

SASTRERIA CONFECCIONS

FIBAL

Com sempre, els ofereix l'última novetat amb la màxima qualitat.

Plaça del Pou, 14 AGRAMUNT Tel. 39 07 36



Pregueu a Déu per
l'ànima de

Ramona Marco i Mirats

que morí cristianament el dia 2 de maig
de 1995, a l'edat de 74 anys,
rebuts els Sants Sagraments.

E. P. D.

*La família us agraïm les mostres de condol rebudes
i la vostra pregària.*

AGRAMUNT, 1995

Unitat d'atenció i admissió a l'usuari (UAAU)

Què és?

És una unitat que manté vies de comunicació entre els usuaris i la xarxa sanitària.

Què fem?

Canalitzem totes les demandes dels usuaris. Des del nostre CAP es poden tramitar totes les prestacions sense haver de traslladar-se.

Recollim totes les vostres dades i portem l'arxiu de les vostres històries clíniques, vacunacions, farmàcia, incapacitat laboral transitòria, oxigenoteràpia, aparells d'ortopèdia, rehabilitació, etc.

Informem i programem els serveis sanitaris als quals els usuaris tenen dret a accedir, procurant que el temps d'espera sigui el menor possible en la visita. Per això, recomanem que feu servir el telèfon del CAP per tal de concertar la visita amb antelació.

Gestionem totes les prestacions sanitàries.

Tramitem tots els suggeriments, reclamacions i agraïments. A l'entrada del CAP trobareu la bústia per dipositar-los. Així mateix, a tots els consultoris, locals de l'ABS teniu impresos que ens podeu fer arribar. També el director de la unitat atindrà personalment i intentarà solucionar tot allò que sigui possible.

Acceptem plenament la participació de l'usuari mitjançant la recollida de la seva opinió, la qual és una eina molt important per a nosaltres, que ens permet millorar la qualitat en tots els serveis que oferim.

Vetllem pel respecte als drets i deures dels usuaris.

La Llei General de Sanitat, a l'article 9, diu: "Els poders públics hauran d'informar els usuaris dels serveis del sistema sanitari públic o vinculats a ells, dels seus drets i deures".

DRETS

- Dret a l'atenció sanitària....
- Dret que es respecti la dignitat i intimitat, sense cap tipus de discriminació.
- Dret a la confidencialitat.

- Dret a rebre informació sobre el procés, completa i continuada, verbal i escrita, i un llenguatge comprensible.

- Dret a la lliure determinació davant les opcions que es presentin, excepte en cas d'urgència vital, perill per a la salut pública o manca de capacitat per prendre decisions.

- Dret a conèixer els professionals de l'equip assistencial.

- Dret que quedi constància de tot el procés a través de la història clínica.

- Dret al correcte funcionament dels serveis assistencials.

- Dret a rebre informació sobre el funcionament de les institucions, així com de les vies correctes d'accedir-hi.

- Dret a expressar l'opinió, mitjançant les vies formals, per presentar suggeriments, queixes i reclamacions.

Aquests drets, que són generals, queden expressats de forma més específica dins l'àmbit de l'APS.

- Dret a tenir un metge assignat, escollit dins l'àmbit geogràfic del pacient, i en les condicions que marquin les normes.

- Dret a canviar de metge.

- Dret a ser atès dins els horaris corresponents.

- Dret a ser atès a domicili, en cas necessari.

- Dret a la baixa laboral, si el metge ho creu necessari.

- Dret a l'obtenció de receptes oficials de medicaments que el metge cregui convenient.

I dins l'àmbit hospitalari:

- Dret a mantenir, tant com es pugui, la relació amb els familiars i amics, tot mantenint la comunicació amb l'exterior.

- Dret a donar el consentiment escrit

per als tractaments mèdics o quirúrgics, procediments i proves diagnòstiques menys habituals, i per estudis d'experimentació clínica.

- Dret a demanar l'alta voluntària, havent signat el document corresponent.

- Dret a ser informat correctament, en cas de trasllat.

- Dret a morir amb dignitat.

DEURES

- Mostrar, sempre que es demani, el document d'afiliació o targeta sanitària.

- Respectar les normes del centre i col·laborar en el seu funcionament.

- Tractar amb respecte tot el personal i els altres usuaris.

- Sol·licitar informació sobre normes i canals de comunicació propis de la institució.

- Cuidar de les instal·lacions i col·laborar en el manteniment.

- Responsabilitzar-se de l'ús adequat de les prestacions.

- Fer ús dels canals formals per trametre els suggeriments i les reclamacions.

- Exigir que es compleixin els drets.

Qui som?

El personal que forma aquesta unitat és el següent:

Director del sector, director de la unitat, administratius i zeladors.

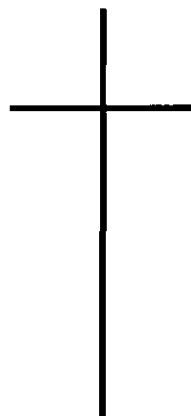
Des de la UAAU, us donem les gràcies per la vostra col·laboració, ja que és la millor manera de poder fer la nostra tasca diària.

Maria Espinal
Hèctor Suñol
Eugeni Baró
Toni Beltran

Si l'auca de la UAAU voleu tenir al CAP heu de venir.

Demaneu-la!!

L'Equip d'Atenció Primària



Preguem a Déu per

Andrés Garcia i Díaz

qui lliurà l'ànima al Senyor el dia 22 de juny de 1995,
a l'edat de 73 anys, havent rebut els Sants Sagraments.

E. P. R.

Els seus afluïts: esposa, Teresa Artigas i Monell; fills, Joan i Jordi; filles polítiques, Georgina Omedes i Maribel Pérez; néts, Blanca, Ester, Efrén i Albert; germans, cunyats, nebots, cosins i família tota us agraïm les mostres de condol rebudes i la vostra pregària.

AGRAMUNT, juny de 1995

Des de les golfes del Farreny

"La Remei" (22) "Calor, colors, art i vida a Agramunt"

El Jordi Padullés i tu Josep, per causes molt justificades, no poguéreu anar aquell dia 21 de juny de 1995 a l'Ateneu Barcelonès, a la presentació del nou llibre de l'agramuntí Jaume Ros, "La memòria és una decepció". L'endemà es feia la presentació a Agramunt del llibre d'en Josep Guinovart, il·lustrat per la Pilarín Bayés. Els dibuixos de la Pilarín, ja sabem com són. Dóna una visió infantil de l'Espai, de la seva història, molt entenedora; tant per als infants, com per als adults. I ací poguérem constatar que en Josep Guinovart escrivia tan bé com pintava. Era i és una delícia llegir-lo en "La petita història de l'Espai Guinovart", és un text que no té desperdici. Tot just, senzill, encertat, precís i profund. Del llibre, el que en podríem dir la seva petita autobiografia, ens agradà molt, i no menys, la seva descripció de "Les quatre estacions", de "L'era" i "La cabana". Per acabar-ho d'arrodonir tot, és molt interessant la descripció curta, suggerent, més que explicativa, que feia de cadascun dels quadres exposats a "L'Espai".

– Sí Pep, és un petit gran llibre, de qualitat, molt correcte i és molt encertada la fusió dels dibuixos de la Pilarín, amb el text magnífic d'en Guino.

Va venir altra vegada, el dia 26 de juny a la tarda, la Maria-Antònia Palauzy amb dues amigues seves, coneixedores de l'obra d'en Guino, i que vingueren per motius gastronòmics. Anaren al forn de ca l'Esmatges, entre altres llocs, per veure l'elaboració del pa, i de les coques de recapte, a fi de documentar-se, i per incloure Agramunt en unes rutes culturals gastronòmiques, que es fan anualment a través de tot Catalunya i dels Països Catalans.

Un dia que fou molt important quant a personalitats que vingueren a Agramunt, bàsicament per veure l'obra d'en Guino, fou...? No recordo ara el dia, però vingueren. La Pepa Llopis, dona d'en Joan Brosa. El Paco Candel, i la seva dona. L'Ester Vilar, simpatiquíssima, és l'autora de "El baron domado". L'escultor de l'Hospitalet, en Ferran Soriano i esposa, molts amics d'en Candel. La Marta Tatjer, gran impulsora de festes populars. En Jordi Prieto, dissenyador i interiorista, membre del F.A.D. El Jordi Murlans, gerent del F.A.D. La gran artista tapicera Maria-Assumpció Raventós, amb el seu marit. La Júlia Flanagan, australiana, que ha traduït bastants llibres del català a l'anglès, com l'obra d'en Ruyra "El rem del trenta quatre". La Dolors Puig, rela-

cions públiques. L'Umberto Spínola, artista mexicà, que treballa amb papers retallats, i fa escenografies. En Josep M. Banús, interiorista, de Manresa... Aquesta gent, Pep i Remei, vingueren tots junts un dia. Tots són i eren, amics i admiradors de l'obra del Guinovart. Fou una delícia el parlar amb ells, no tot el que ens hauria agradat el fer-ho, però Déu n'hi do! I és clar, són gent que tornaren, i tornaren perquè l'obra d'en Guinovart és una obra que com més la mires més i més hi veus, hi trobes, oi Remei? – Sí Josep, tens tota la raó. És gran l'efecte que està exercint, generant "L'Espai Guinovart", la qual cosa als agramuntins, els o ens fa sentir orgullosos del nostre "Espai". Al qual, sense presses, a poc a poc, van venint sense parar gran quantitat de persones del món de l'art i altres que queden molt satisfets del que han vist.

En aquelles dates feia calor de valent, ja s'havia recollit l'ordi. Fou, en general, un any de mala collita, ja que més enllà d'uns vint quilòmetres d'Agramunt, en totes direccions, no es va collitar gran cosa. En canvi ací, a alguns pagesos els donà a vint per una. – Sí Pep, és veritat, a casa nostra, a cal Basora, ens donà a vint-i-un per una, tot enrassat.



FABRICANT DE TENDALS

Persianes - Tapisseria - Cortinatges - Matalassos
Mosquiteres - Mampares bany

Av. M. Jolonch, 36 - Tel. 39 06 37

AGRAMUNT



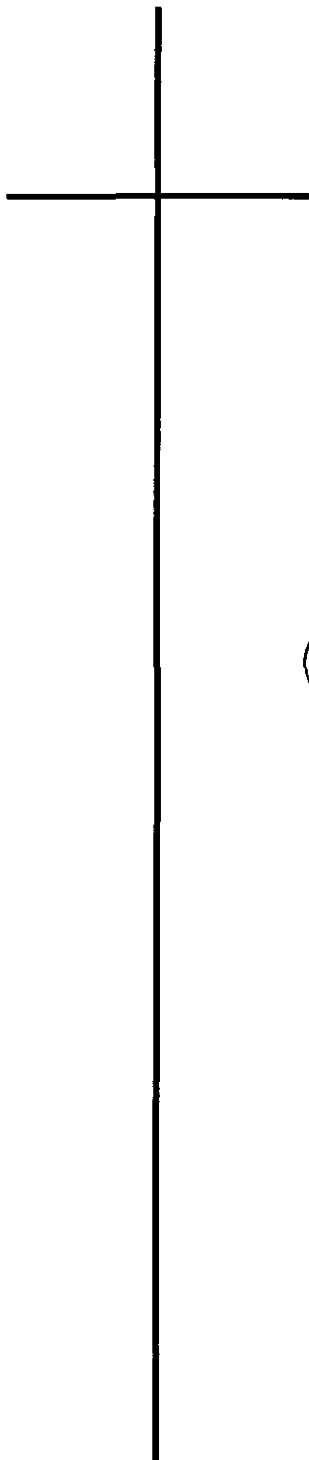
Llibreria
Papreria

Plaça del Pou, 2

Tel. 39.04.25

AGRAMUNT

L'ESPIGA



*Trobarem a faltar el teu somriure,
diu que ens deixes te'n vas lluny d'aquí,
però el record de la vall on vas viure,
no l'esborra la pols del camí.*

Primer aniversari

Miquel Santesmases Blues

que morí a Lleida el 24 de juliol de 1994,
als 85 anys d'edat.

E.P.D.

Sempre et recordarem.

AGRAMUNT, 24 de juliol de 1995

NITS AMB MÚSICA

L'URGELL
1995 *AIXÍ ÉS L'URGELL*

1 JULIOL

ALTET

Cobla Juvenil de Bellpuig

BELIANES

Cobla Jovenívola d'Agramunt

8 JULIOL

OSSÓ DE SIÓ

Cobla Tres Turons

de Bellpuig

15 JULIOL

AGRAMUNT

Cobla Ponent de Bellpuig

MALDÀ

Havaneres Veus del Sió

de Bellver d'Ossó

29 JULIOL

ELS OMELLS DE NA GAIA

Cobla Tàrrrega

PUIGVERD D'AGRAMUNT

Havaneres Veus de Ponent

de la Fuliola

VALLBONA DE LES MONGES

Havaneres Veus del Sió

de Bellver d'Ossó

5 AGOST

BELLPUIG

Havaneres Vent de Serè

d'Agramunt

CASTELLSERÀ

Havaneres Veus de Ponent

de la Fuliola

12 AGOST

ANGLESOLA

Cobla Tres Turons

de Bellpuig

NALEC

Cobla Juvenil de Bellpuig

EL TARRÒS

Havaneres Vent de Serè

d'Agramunt

VILAGRASSA

Cobla Tàrrrega

19 AGOST

CIUTADILLA

Havaneres Veus de Ponent

de la Fuliola

LA FULIOLA

Cobla Ponent de Bellpuig

GUIMERÀ

Havaneres Vent de Serè

d'Agramunt

VERDÚ

Cobla Infantil d'Agramunt

26 AGOST

PREIXANA

Cobla Infantil d'Agramunt

SANT MARTÍ DE RIUCORB

Cobla Jovenívola d'Agramunt

*** TOTES LES ACTUACIONS
COMENÇARAN A 2/4 D'11 DE LA NIT**



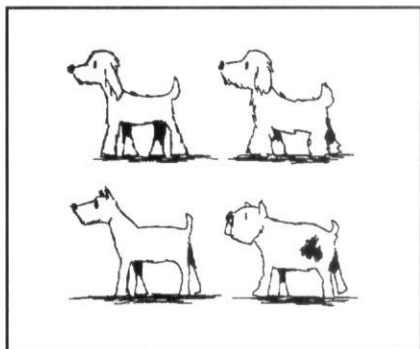
Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura



CONSELL COMARCAL DE L'URGELL

JEROGLÍFIC

Per què has avisat al pintor?



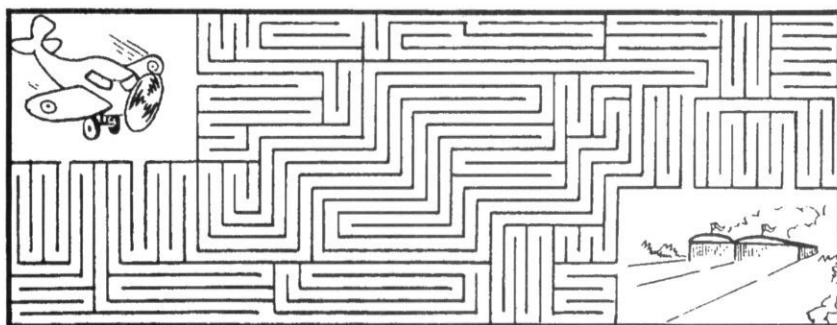
SOPA DE LLETRES "AMB XULETA"



LADOGA
HURON
TITICACA
ONEGA
VICTORIA
ONTARIO
MARACAIBO

LABERINT

Busqueu el camí pel qual l'avioneta podrà accedir a la pista d'aterratge.



PAS AL REI

Començant per la síl·laba on assenyala la fletxa, i fent el moviment del REI als escacs, trobareu un refrany català.

tri	Per	di	tres
a	ar	-hi	es.
les	es	has	sar
ti	llen	pas	de

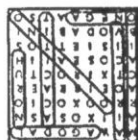
Solució al PAS AL REI,
per P. R.:

Per a triar les lletres
has de passar-hi tres dies.

Solució al
JEROGLÍFIC:

Hi ha una taca
en el quart.

Solució a la SOPA
DE LLETRES:



L'IVÀ i EN MARC





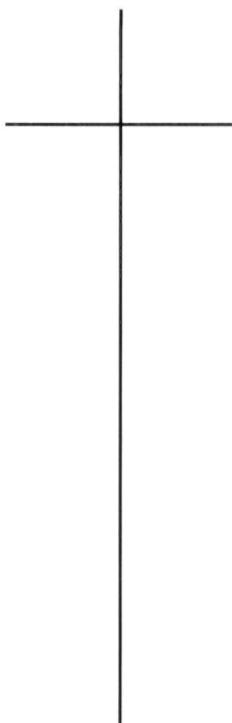
"Qui no bat pel juliol, no bat quan vol". El significat d'aquesta dita ha anat deixant de ser certa amb l'evolució del món de la pagesia.

Després de la batuda a potes, una feina que durava moltes setmanes, arribà el batre a màquina que representà un gran avenç i descarregà d'una feina molt feixuga als pagesos.

La IMATGE d'aquest mes de juliol mostra una era on les tandes tocases amb el parell, han deixat pas a la màquina de batre que feia la feina molt més ràpida i fàcil.

La caLa i SeRa.





Primer aniversari

Llorenç Oliva i Batalla

que morí cristianament el dia 8 de juliol de 1994,
a l'edat de 89 anys, rebuts els Sants Sagraments.

A. C. S.

La teva esposa, fills i família mai no podran oblidar-te.

AGRAMUNT, 8 de juliol de 1994



CONSELL COMARCAL DE L'URGELL

OFICINA COMARCAL
DE CONSUM I TURISME

CONSELLS PER PREVENIR INTOXICACIONS

MAIONESES

- Fem servir ous frescos i nets. Rentem la closca abans de trencar-la.

AMANIDES

- Submergim les verdures en una solució d'aigua potable i deu gotes de lleixiu per litre d'aigua i mantenim-ho durant mitja hora. Rentem-les després sota el raig de l'aixeta per eliminar-ne el gust i l'olor del lleixiu.

LLET I DERIVATS

- Consumim llet higienitzada. Un cop obert l'envàs, consumim-la ràpidament.
- No consumim formatges frescos sense garantia sanitària o bé semifrescos adobats amb menys de tres mesos.

CONSERVES

- Triem llaunes sense cops i un cop obertes, conservem-les al frigorífic.

PASTISSOS I GELATS

- No comprem gelats que semblin tous al tacte i que presentin uns envasos bruts o trencats.

Per a qualsevol tema relacionat amb el consum, podeu dirigir-vos a l'Oficina Comarcal de Consum i Turisme, al C/. Agoders, 16. Tel. 50 08 83. TÀRREGA.

Electricitat ALBAREDA	
Carrer Sió, 1	Tel. 39 08 04
Pastisseria i Forn BARÓ	
Sió, 12	Tel. 39 07 09
Lampisteria J. BARRIL	
Pl. Amball, 56	Tel. 39 06 70
Motos BOVET	
Carrer Institut	Tel. 39 09 99
Forn CAMATS	
Sant Joan, 4	Tel. 39 02 38
Magatzems COTS	
Plaça Mercadal, 4	Tel. 39 01 32
Ferreteria ESCOLÀ	
Guimerà, 3	Tel. 39 01 65
Fotos FONT	
Sió, 31	Tel. 35 04 34 La Seu d'Urgell
Carnisseria JORDINA	
A. Guimerà, 26	Tel. 39 00 37
Torrans i Pastisseria A. LLUCH	
Plaça del Pou, 1	Tel. 39 00 30
Electricitat J. OMEDES	
Plaça del Pou, 22, 6 ^a B	Tel. 39 04 22
Relotgeria, Joiera i Armeria JOSEP PLA	
Plaça de l'Om, 1	Tel. 39 03 06
Electricitat i Fontaneria P. RIERA	
Travessia Aspi, 5	Tel. 39 07 14
Torrans ROIG	
Avgda. M. Jolonch	Tel. 39 02 33
Taller Miquel ROVIRA	
Avgda. A. Ros, 24	Tel. 39 07 86
Torres CA L'ESPARTER	
Sió, 35	Tel. 39 08 39
Farratges VIÑALS	
Avgda. Catalunya	Tel. 39 00 31
Peixateria VILLALTA	
A. Guimerà, 6	Tel. 39 06 38
Queviures J. SERA	
Sant Joan, 3	Tel. 39 01 85

Esports

CLUB TENNIS AGRAMUNT

Josep M. Querol és el nou president del Club Tennis Agramunt, elegit durant l'assemblea general de socis de l'entitat celebrada el dia 10 de juny.

També es procedí, com és habitual, a l'aprovació de l'Estat de Comptes de l'any 1994 i la presentació i aprovació del Pressupost del present any.

A més, aquest any s'havia de procedir a la renovació dels membres de la Junta Directiva d'acord amb el que està establert en els Estatuts del Club.

El Sr. Jesús Ramon Giménez Sanz s'acomiadà després de vuit anys d'ocupar la Presidència de l'entitat, agraïnt la col·laboració de tots els qui han format la Junta Directiva i encoratjant als que integren la nova Junta a continuar les tasques pròpies de potenciar i fomentar la pràctica del tennis a la nostra vila, principalment entre el jovent, així com també a continuar amb la millora i conservació de les instal·lacions esportives existents.

La nova Junta Directiva quedà formada pels socis que es relacionen a continuació:

PRESIDENT	JOSEP M ^a QUEROL ORANIES
SOTS-PRESIDENT	JOSEP M ^a ORTIZ LLENA
TRESORER	JOAN BATALLA LLORDÉS
VOCALS	JOSEP M ^a ALBAREDA BRUFAU JOSEP ALÓS GUILLAUMET M ^a DOLORS ARRIASOL SANS ALBERT COSCOLLOLA FEIXA JAUME GREGORI PUÑET JOSEP ROVIRA FEINÉ RAMON TORRES MASSANA
SECRETÀRIA	EMÍLIA PLA BLANCH

Durant el mes de juliol s'ha organitzat un Curset de Tennis, especialment dirigit als nens i joves, a càrrec del Monitor diplomad Albert Coscollola Feixa i amb la col·laboració de la Secretaria General de l'Esport de la Generalitat de Catalunya.

CLUB TENNIS AGRAMUNT



L'Ajuntament informa

Comissió de Govern, 16-5-95

APROVACIÓ MEMÒRIA DE LES OBRES DE L'ÀREA RECREATIVA DE LA DONZELL

A proposta de l'Alcaldia s'acordà d'aprovar la Memòria de les obres de l'Àrea Recreativa de la Donzell, redactada amb el model normalitzat de la Secció territorial del Medi Natural i amb un pressupost de 3.785.800 PTA.

ORDRE D'EXECUCIÓ D'OBRES

Vist l'informe dels Serveis Tècnics Municipals, pel qual s'indica que s'ha de procedir amb la màxima urgència a l'arranjament dels cables de la instal·lació telefònica del C. de la Cúria amb el Corriol del forn, que degut a les obres realitzades han quedat suspesos a l'aire lliure. S'acordà de comunicar a la Companyia Telefònica Nacional d'Espanya, com a titular de la instal·lació, que procedeixi en un termini improrrogable de deu dies a l'arranjament dels cables suspesos indicats.

ADJUDICACIÓ OBRES CAMÍ VELL DE TÀRREGA

Atès l'informe presentat per l'enginyer Tècnic Industrial Sr. Josep Borda i Pijuan, referent a les obres d'enllumenat del camí Vell de Tàrrega, pel qual estima que és necessari de substituir una línia elèctrica convencional existent a la sortida del transformador fins al final de dit carrer, per un cable trenat d'identica secció a l'existent, atès que si no es realitza dita substitució no es podria efectuar la instal·lació de l'enllumenat públic a dit carrer, s'acordà d'autoritzar amb càrrec al pressupost municipal de l'exercici actual, per un import de 309.465 PTA.

Comissió de Govern, 6-6-95

FESTA DE SANT CRISTÒFOL

Atès que el dia 8 de juliol, la Comissió de Festes de Sant Cristòfol, té previst realitzar diferents actes festius, amb motiu de la diada de Sant Cristòfol (dia 10 de juliol), de conformitat a les seves peticions, s'acordà: Aprovar el recorregut dels vehicles per tal de realitzar els tres tombs i la benedicció i així mateix sol·licitar al Govern Civil, per poder utilitzar la C-303 i la C-240. Autoritzar la Comissió per celebrar el dia 8, un partit de futbol al Camp Municipal d'Esports i un ball de fi de festa a la Pl. del Pou, i de concedir-los una subvenció de 25.000 PTA per a l'organització dels esmentats actes festius.

QUALITAT SUBMINISTRAMENT ELÈCTRIC

El Sr. Alcalde informa als Regidors que del Consell Comarcal de l'Urgell s'ha rebut l'informe sobre la qualitat del subministrament elèctric, sobre el qual s'ha treballat en una reunió celebrada en el Consell Comarcal, entre la Direcció General d'energia, l'empresa FECSA i el propi Consell.

LLEVADORA TITULAR

S'informa de l'escrit rebut de la delegació territorial del Departament de Sanitat i Seguretat Social, referent a la presa

de possessió com a Llevadora Titular al partit mèdic d'Agramunt de la Sr. Rosa Guillaumet.

IMPRESSORA PEL NUCLI AGREGAT DE MONTCLAR

Atès que per les tasques de recaptació dels rebuts del servei d'aigua potable del nucli agregat de Montclar, és necessari el poder disposar d'una impressora s'acordà d'adquirir-ne una marca NEC pel preu de 34.684 PTA que serà a càrrec del vigent pressupost municipal, i assignar-la a la Junta Administrativa del nucli agregat de Montclar.

LLICÈNCIES D'OBRES:

Excavacions i Transports Fitó, S.L. per construir un cobert en soterrani i planta baixa. Costa de la Fassina.

MESENER, S.L., per fer els fonaments de tres habitatges unifamiliars en filera. Av. dels Esports.

Joan Jové i Sara Balasch, construcció d'una nau per a usos industrials (ampliació). Pla Parcial PP5-I, parcel·la núm. 4-3.

Jordi Cases i Zafra, gual permanent núm. 179. Camí de les Planes, 2C, Bloc 1.

Ramon Capdevila i Vilaseca, per reforçar el sostre de la botiga. Corriol de la Sabateria.

Josep Huguet i Novell, connexió d'aigua potable. Camí de les Planes 2C. Bloc 3.

Josep L. Puebla i Navàs, connexió d'aigua potable. Camí de les Planes 2C. Bloc 3.

Josep M. Albareda i Brufau, per fer corralines a l'interior de la granja. Pol. 1. Parc. 137.

Joan A. Giménez i Torres, connexió d'aigua potable. Camí de les Planes 2C, Bloc 3.

Salvador Martí i Escudé, pavimentar el cobert del corral i restaurar paret. Raval de St. Francesc.

Josep M. Riera i Solé, per arreglar la teulada de la casa. Agregat de Montclar.

Gns. Rafael i Andreu Vadillo Ruiz, per refer la teulada de la casa. Av. d'Agustí Ros.

Ramon Puigpinós i Comelles, per pintar la façana de la casa. C. del Canal.

Miquel Ros i Vidal, per pintar façanes de la casa. C. dels Asgous.

Antònia Alcalà i Llop, per reformar la cuina de la casa. Av. de Catalunya.

Consol Cases i Tarragona, per rebaixar la vorada. Av. d'Agustí Ros.

Carmel Gassó i Casades, per arreglar la teulada d'un cobert. Agregat de Mafet.

Ramon París i Pijuan, per obrir portalada al corral. Agregat de Donzell.

Joan-Carles Escolà i Torra, per connexió d'aigua potable. Camí de les Planes, 2C, Bloc 3.

Leopold Figuera i Vila, per connexió d'aigua potable. Camí de les Planes, 2C, Bloc 2.

Fleca Agramuntina, S.L. connexió d'aigua potable. C. de Pompeu Fabra.

Ramon Preñanosa i Viñals, connexió d'aigua potable. Pl. Hospital.



Josep Pastor i Ramia, picar i arrebossar la paret lateral de la casa. Pl. de Montserrat Pons.

Maria C. Junqué i Coma, gual permanent, núm. 180. Camí de les Planes 2C, Bloc 1.

Anna Maria Llagunes i Segon, per connexió d'aigua potable. Camí de les Planes, 2C, Bloc 3.

Josep M. Torres i Farreny, per connexió d'aigua potable. Camí de les Planes, 2C, Bloc 3.

Comunitat de Veïns Camí de les Planes, Bloc 3, per connexió d'aigua potable. Camí de les Planes, 2C, Bloc 3.

Francesc Vilanou i Galitó, per enrajolar la golfa, canviar canalera i pintar la façana de la casa. Ntra. Sra. de la Mercè.

Josep Pijuan i Pla, per canviar les escales fins al 2n. pis. C. de l'Aspi.

Josep Padullés i Serra, per connexió d'aigua potable. Camí de les Planes, 2C, Bloc 1.

COMPLEX LLURBÀSL, rebaixar terreny per fer-hi l'estructura d'una nau industrial. Camí vell de Tàrraga.

Josep M. Puigarnau i March, per netejar un pati. C. Ntra. Sra. dels Socors.

Maria C. Antequera i Fernàndez, per arreglar bany. Av. d'Agustí Ros.

Domènec Llop i Solà, per rebaixar la vorada del garatge i connexió d'aigua potable. Pl. del Mercat.

Jordi Sera i Granés, per pintar rètol a la façana de la botiga. C. de St. Joan.

Ramon Cases i Cucurull, per pintar la façana de la casa. C. del Firal.

Florenci Puig i Isanta, per canviar les rajoles de la cuina del pis. Raval de Puigverd.

Virgínia Costafreda i Puigpinós, distribució interior d'un edifici unifamiliar. C. del Canal.

Josep M. Gené i Roset, construcció d'un magatzem per eínes. Partida Peloses, Pol. 9, Parc. 1.

Ramon Preñanosa i Viñals, reforma i rehabilitació d'un edifici entre mitgeres. P. de l'Hospital.

Miquel Figuera i Fontanet, rehabilitació d'un edifici de tres plantes. Pl. de l'Església.

FECSA, desplaçament i soterrament de la derivació al CT HOGAR. Ronda del Molinal.

FECSA, per nou subministrament d'energia elèctrica al C. del Tossal, estesa d'una línia soterrània de baixa tensió.

Pere Roqué i Gomà, enrajolar la cuina i el bany de la casa. C. dels Horts.

Josep Maria Marsol i Mirmí, tancar 9 m² de la terrassa del pis. Av. Jaume Mestres.

Joan Torra i París, reforçar una paret interior del local. Rd. dels Comtes d'Urgell.

Maria Àngels Salvia i Huguet, connexió d'aigua potable. Av. dels Esports.

Isabel Sorribes i Rius, connexió aigua potable. Camí les Planes.

Antoni Castro i Vega, connexió aigua potable. Camí les Planes.

Antoni Camats i Roqué, repicar la vorada del darrera de la casa. C. Sant Joan/Pça. de la Mercè.

Ramon Cuñat i Marquilles, recobrir la teulada d'un magatzem. Pça del Pou.

Ramon Torres i Martínez, connexió d'aigua potable. Camí les Planes.

Emili Pedrós i Miralles, fer una barana d'obra a la balconada de la casa. C. de l'Institut.

Josep Silvestre i Ibars, fer els sòcols de la façana de la casa. Av. Catalunya.

Bisbat de la Seu d'Urgell, arreglar els baixos de la casa, enrajolar i fer lavabos. C. Sant Joan.

Francesc Gómez i Urbano, canviar les finestres i posar la canalera nova de la casa. Raval de Puigverd.

Francesc Gómez i Urbano, arrebossar la façana del darrera de la casa. Raval de Puigverd.

Joan López i Checa, connexió d'aigua potable. Camí les Planes.

Lluís Tribes i Aparicio, pintar la façana del davant de la casa. C. del Clos.

Comunitat de veïns camí les Planes, connexió d'aigua potable. Camí les Planes.

Hermenegild Farreny i Costa, connexió d'aigua potable. Camí les Planes.

Joan Boncompte i Romeu, canviar les teules de la teulada de la casa. Ctra. de les Puelles.

Montserrat Terré i Viñals, connexió d'aigua potable. Camí les Planes.

Josep Maria Camats i Nadal, connexió d'aigua potable. Camí les Planes.

Josep Maria Ribalta i Gili, canviar la guia de la porta del garatge. C. dels Horts.

Josep Solanes i Pijuan, connexió d'aigua potable. Camí les Planes.

Gil Solanes i Pijuan, connexió d'aigua potable. Camí les Planes.

Maria Soledat Miralles i Gil, pintar les façanes de la casa. C. Institut.

Alfred Raichs i Moset, rebaixar la vorada d'enfront el garatge de la casa. Trav. de l'Aspi.

Josep Farreny i Ortiz, arreglar 10 m² de la paret de la granja. Ctra. de les Puelles.

Antoni Terré i Viñals, canviar el marc d'una finestra de la casa. Av. Catalunya.

Salvador Coma i Amorós, gual permanent núm. 181. Camí les Planes.

Joan Cama i Simó, connexió d'aigua potable. C. Molí Vell.

Sebastià Albareda i Viladrosa, pintar la façana de la casa. Raval de Puigverd.

NÍNIXOLS CEMENTIRI

Josep M. Jolonch i Puig, adquisició d'un terreny per a la construcció d'un panteó.

Jaume Marquilles i Boncompte, nínxols núm. 49 i 50. Galeria de St. Pere.

Hermenegild Aragon i Burgos. Nínxol núm. 51. Galeria de Sant Pere.

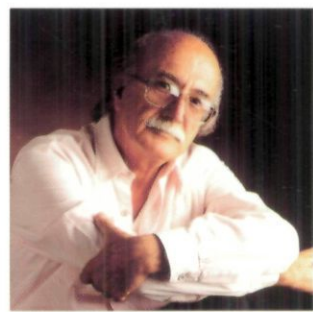
Dolors Pérez i Gómez. Nínxol núm. 52. Galeria de Sant Pere.

Soledat Farràs i Pedrós. Nínxol núms. 53 i 54. Galeria de Sant Pere.

Som a Riella

VIDA DE DIFUNTS

L'ARULF CAVALLÓ i PERXELL



per Guillem Viladot

Sota aquesta estel·la funerària que té gravades dues mans amb els dits oberts, descansa en pau l'Arulf Cavalló i Perxell pianista famós que fou, i que va rebre l'admiració de mig món amb el seu repertori que abastava des de les sonates i preludis fins als concerts per a piano i orquestra. De totes les seves actuacions, la que va ser més famosa fou la que va tenir a l'Albert Hall de Londres amb els nocturns u i deu de Chopin. La crítica va escriure que mai ningú no havia tocat amb tanta sensibilitat les dues famoses peces. Tot li anava d'allò més bé quan esclatà la revolució. El país sofrí un fort desgavell i per tal de posar ordre, tothom va haver de seguir unes normes molt clares. A partir d'aleshores, l'Arulf va haver de desfer el repertori que l'havia convertit en una glòria dels intèrprets del piano, i seguir les indicacions de les autoritats. De moment s'hi va avenir a tocar aquella música que semblava feta per compositors analfabets, però un dia s'hi negà en rodó. En assabentar-se de la seva actitud, va ser cridat pel cap de les forces revolucionàries que l'increpà de mala manera. En veure que no hi havia manera de convèncer-lo, se'l conduí a una sala de concerts i se l'obligà a seure davant del piano. L'Arulf, el gran concertista, no movia ni un dit: restava immòbil i inoperant. De resultes d'aquesta actitud, fou conduït, un cop més en presència del cap de les forces revolucionàries. Li tornà a fer crits i a amenaçar-lo. En adonar-se que no hi havia res a fer, el lliurà a un escamot que li havia d'aplicar el càstig convingut: tallar-li els dits de les dues mans. L'Arulf, és clar, no va poder tocar més el piano, i aviat entrà en una forta depressió. Arribà un moment que va saber reaccionar i li entrà la convicció profundíssima que un dia o

altre tornaria a tocar el piano. Un cop passada la revolució i amb les coses al seu degut lloc, l'Arulf se sentí atret pel seu piano amb una força arrabassadora. Davant seu s'hi passava hores i hores contemplant el teclat. Quan portava una colla de dies obeint aquesta força, s'adonà que el seu desig era tan gran que amb l'impuls de la mirada les tecles es movien com si algú les polsés. I les cordes sonaven. A partir d'aleshores, l'Arulf practicà aquesta tècnica de la mirada fins que la dominà del tot, cosa que no li costà gaire esforç. Agafà les partitures del seu repertori i les repassà fins a tornar-les a saber de memòria, cosa que encara li costà menys. Un cop se sabé preparat, va donar el primer concert. L'expectació va ser extraordinària, i el Palau de la Música Catalana de Barcelona, s'emplenà del tot. Ningú no donava crèdit al que veia i sentia. L'endemà la crítica comentava, amb veritable entusiasme, que les notes d'un piano mai no havien sonat tan exquisides, tan fidels a l'esperit de l'autor. El temps, però, no passà en va, i l'Arulf es quedà cec per culpa d'unes cataractes impossibles d'operar. Malgrat l'edat, no se sentí vençut, i un dia, amb tota la passió s'afrontà amb el piano que sempre havia dut a dins del cap, com si fos ell mateix, i tot pensant les partitures, el piano del seu estudi es posà a tocar sol. I no parà ni de nit ni de dia, fins que l'Arulf deixà de sentir i de pensar, fins que deixà de viure. El dia de la seva defunció, tot era ple de silenci, com si tots els pianos del món haguessin emmudit. En el moment de donar-li sepultura, però, la ratlla de l'horitzó vibrà com si fos una corda. I els amics i familiars del gran concertista afirmaven sentir els nocturns u i deu de Chopin.